BONDIA ARUBA®

Diabierna 11 di December 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

San Nicolas ta mas...

Cu un refineria...



Status legal no ta impedimento pa inscribi mucha na scol

Pagina 2

- **Innovacion den rapid test por yuda baha gasto**

  Pagina 3

- **Den november 36% mas turista cu na october**

  Pagina 6

- **Caravana di Hondureño caminda pa Merca**

  Pagina 8



100 vacuna anti-Covid lo yega Aruba na januari

Pagina 7



Inteligencia Hulandes a descubri dos spion Ruso

Pagina 26

MARSHMALLOW WONDER

December SPECIAL

Nicoffee

Bin pasa buske awo!

Pa solamente Afl. 9.99

MARSHMALLOW WONDER!

Puntra pa option di Delivery

Valido te cu 31 di December

560 8328

Caya Solo 4, Tarabana (dilanti Cayena Mall)

DID YOU KNOW THAT FLORA HAS A LOT OF FURNITURE UPSTAIRS?

Avenida Milio Croes 101, Oranjestad, Aruba



BONDIA ARUBA

SKOA a cuminsa cu proceso di inscripcion online

Status legal no ta impedimento pa inscribi un mucha pa bay scol



Otro aña na januari SKOA ta cumpliendo oficialmente 50 aña di existencia. E ultimo añanan SKOA ta den un proceso di innovacion. Den cuadro di innovacion ayera Sra. Lisi Werleman-Paris y Joseany Geerman a anuncia cu SKOA lo cuminsa cu su proceso di inscripcion online.

Inscripcion

Nan a cuminsa keto bay dia 30 di november y e prome tanda di e inscripcion online aki lo core te dia 31 di januari venidero. Nan ta tuma un tempo pa procesa e informacion obteni y asina cuminsa ubica e muchanan. Despues SKOA lo bin cu e di dos tanda di inscripcion, unda e mayor por haci escogencia unda SKOA tin luga habri ainda.

E hecho cu nos ta bibando un pandemia pa causa di Covid-19 a haci pa SKOA sigui cu su innovacion riba tereno digital. Sra. Werleman-Paris kende ta funcionario di staf di SKOA a bisa cu nan ta consciente cu e proceso aki di inscripcion online ta tuma su tempo. Normalmente e proceso di inscripcion ta entre october y november. Pero nan kier a tuma un tempo prudente pa duna e servicio y tambe pa guia e mayornan den e proceso aki. Ademas nan tin 46 scol y e ta un proceso grandi pa hinca tur e informacion aki den nan sistema digital. Awor cu nan a inicia cu e proceso di inscripcion online nan ta spera cu esaki lo facilita e trabao aki.

Sra. Geerman kende ta atende cu e parti di administracion di alumno a duna mas detaye riba e procedura di e alumnonan cu ta bay di preparatorio pa scol basico. E otro procedura tin di haci cu alumnonan cu ta inscribi pa prome biaha. E ta e mucha cu tin 4 aña y cu ta saliendo for di un crèche drentando kleuterschool. Pa esaki e mayor mester subi e website di SKOA: www.skoa.aw unda e ta scoge e parti unda ta poni "inscriptie"

SKOA ta conta cu 46 scol cu un poblacion total mas cu 9.600 studiante. Cada aña nan ta ricibi un grupo di entre 800 pa 900 mucha cu ta drenta kleuter. E ta casi cantidad di kleuter pa scol basico. E ta alrededor di un total 2 mil mucha pa scol preparatorio y basico.

Nan tin 15 scol preparatorio, 25 scol basico, 5 MAVO scol y 1 scol special. Pa esunnan interesa riba SKOA su Facebook page ta wordo splica con e proceso di inscripcion online por wordo haci debidamente desde cualkier sitio. E mayornan no mester di un computer (PC) ya cu for di nan celular inteligente nan por haci'e, solamente Wifi bo mester tin pa haci e inscribi y aplica pa un cupo pa bo yiu pa e aña escolar proximo (2021-2022). Sra. Werleman-Paris a indica cu si tin algun inkietud di parti di e mayor, semper nan por tuma contacto cu SKOA pa asina haya asistencia.

Informacion y ayudo

Nan tin diferente plataforma di informacion cu e mayor por consulta libremente. Nan tin Facebook page di SKOA, pero tambe mayoria di scol tin nan propio plataforma digital. Tambe tur studiante di SKOA tin un e-mail account cu ta bira un canal di comunicacion di e maestronan cu e mayornan. Tambe e mayor por tin contacto directo cu scol di su yiu, logicamente manteniendo e regla di DVG. "E forma di contacto t'ey," asina Sra. Werleman-Paris a declara ayera.

E pago tambe ta bay online via Arubabank so. Pero pa esnan cu no tin cuenta den e banco aki nan tin facilidad pa haci e pago na SKOA mes. Pa otro aña escolar nan lo busca otro solucion pa facilita e forma di pago di inscripcion.

Tambe pa e mayor cu tin problema financiero debi na e situacion cu nos ta pasando aden pa causa di e pandemia, tin diferente forma pa yuda nan. Un di nan ta e fondo crea pa diferencia instancia pa atende cu situacion di pago. Tambe SKOA ta ofrece areglo di pago. Igualmente tin scolnan cu di nan mes ta yudando e famianan den necesidad.

Rekisito

Sra. Geerman a enfatisa pa e mayor tene cuenta cu e inscripcion a cuminsa caba y ta bon pa nan haci e inscripcion di e yiu tempran. Ta importante pa e mayor haci esaki na tempo, vooral den e prome tanda di inscripcion pa bo por haya e scol di bo escogencia.

Asina e por haya e posibilidad di haya e scol cu e ta desea pa su yiu. Ya cu e di dos tanda di inscripcion online nan no por garantisa esaki. Pa e mucha cu ta sali for di scol preparatorio (kleuterschool) pa switch pa scol basico den nan caso mayornan lo bay ricibi un carta via scol entrante awe cu un splicacion con pa haci esaki.

Un rekisito exigi pa inscribi bo yiu tin di haber cu e AZV number di e mayor pa asina sigui cu e proceso di yena e informacion di bo yiu. Ora di cuminsa cu e proceso aki bo mester tene na man e carchi di AZV valido. Si e mayor no tin esaki, SKOA tin e app di AZV, caminda bo por download esaki. Pa esnan cu no tin AZV, mayornan mester cumpra un seguro valido pa aña escolar 2021-22. Tambe e mayor mester e papel di Censo. Bo por usa e paspoort di e mucha y/of tambe e acta di nacemento.

Sra. Geerman a bisa cu SKOA no ta nenga niun mucha oportunidad pa studia apesar cu nan status legal no ta na ordo. Den e caso aki mester presenta e paspoort di e mucha y nan tin cu cumpra un seguro valido mirando cu nan no tin AZV.

Tin caso cu e mayor no tin nan documento legal na ordo pa cumpra e seguro. Pero nan por haci uso di un famia di dje pa nan bira e persona di contacto pa cera un seguro escolar pa e mucha por inscribi pa bay scol. Sra. Geerman a bisa cu e seguro aki ta importante no solo pa e mucha, sino pa e mayor mes. Pasobra si algo pasa cu e mucha, bo tin e seguro di scol cu ta duna bo cobertura.

"Nos ta purba di yuda te na unda cu nos por. Nos a yuda hopi," el a bisa. SKOA ta consciente cu e mucha aki mester di un enseñansa y si nan tin e cupo y luga den nan scol, nan ta man habri pa tuma nan.

Sra. Werleman-Paris a bisa cu e aña aki SKOA a haci apelacion na e scolnan pa baha e peticion di dianan di studio, mirando cu a perde varios dia na cuminsamento di e pandemia. "Te aworaki esey ta bayendo bon!." el a bisa. Na inicio si nan tin tres periodo caminda nan ta haci un trayecto di profesionalisacion pa nan maestronan, y nan ta periodonan cu ta wordo informa adelanta, el a laga sa.

Innovacion lo por yuda mitiga caso di Covid y costo di test

Jaap van Dissel di OMT ta conseha Aruba pa sigui desaroyonan riba 'rapid tests'



Aruba mester sigui desaroyonan riba asina yama 'rapid tests' confiabel pa asina mitiga cu e virus ta sigui drenta e isla y alabes baha e gastonan di test. Pero esaki lo mester sucede unabes cu Aruba ta prepara pa implementa nan, despues cu nan prueba nan efectividad.

Esey ta e conseho di e Outbreak Management Team, OMT, na Ministerio di Salud di Aruba.

E conseho a keda formula for di fin di October caba y a keda presenta na Gobierno di Reino Hulandes na comienso di November. OMT, cu a keda institui pa e Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM-Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu), RIVM, ta consisti di diferente experto riba e tereno medico-epidiomologico y ta conseha riba e pasonan cu mester tuma. Aruba tambe ta sigui e consehonan di OMT, cu ademas ta mustra Conseho di Minister di Reino riba e necesidadnan particular di cada pais y region den Reino Hulandes.

Segun Prof. dr. Jaap van Dissel , cu ta encabesa e OMT, e testnan PCR cu Aruba ta usa pa screen bishitante ta pa mitiga e cantidad di virus cu por drenta pa medio di turismo. Pero un PCR test ta relativamente caro y riba dje tin problemanan operacional, pasobra e ta dura oranan prome cu e resultado ta conoci.

Testnan innovativo pa turistanan

Segun OMT den su relato, e pandemia di Covid a afecta e paisnan Hulandes den Caribe grandemente. Di un banda, tin co-morbidad y mortalidad debi na otro infeccion, pero e impacto economico negativo debi na e medidanan di contingencia estricto, ta enorme. Economia di Hulanda ta di un escala mucho mas grandi comparativamente y tambe diversifica, mientras cu esun di Aruba ta practicamente dependiente di turismo y trafico di biahero internacional.

Pa por amplia e posibilidad di mas biahero, e pregunta di OMT na Gobierno di Aruba ta si y bou cua condicion lo kier uza testnan innovativo y alternativo pa e comunidad local y biaheronan. A hiba hopi discusion cu Aruba riba e uzo di e asina yama 'antigeentesten' cu ta un test rapido unda ta busca e proteina conecta cu e virus den nanishi y garganta. Na Hulanda tambe ta papiando riba e test aki. Tambe tin un test di rosea y un tecnica simplifica di test molecular, RT-LAMB cu TNO a desaroya cu ta cla pa introduccion.

E obhetivo di OMT ta pa duna conseho riba e uzo di e testnan nobo aki, cu ta basa riba contesta riba algun pregunta, manera, cua ta e testnan cu ta disponibel y con sensitivo y specifico nan ta. Ademas mas, mester mustra kico ta e balor agrega pa test e populacion local y regulacion di trafico di biaheronan. Y kizas e pregunta mas grandi ta con grandi e risico ta cu ta bay keda si detecta algun persona infecta.

Brote ta pone presion riba capacidad

OMT a bisa cu tur cuater pais den Reino ta experimentando brotenan di Covid, cu a nifica un reduccion di e capacidad di bringa e malesa. E cantidad di infeccionnan ta bahando danki na medidanan stricto. OMT a bisa cu e infrastructura di laboratorio na Aruba ta bon cu a permiti e procesamento rapido di e testnan PCR. Pero e cantidad di positividad ta keda halto. Ayera ainda e tabata na 11 porciento, mientras cu Organisacion Mundial di Salud, WHO ta recomenda pa e positividad keda bou 5 porciento. Pero OMT a bisa cu e brote na Hulanda ta mas grandi cu na Aruba, cu ta nifica cu biaheronan di Hulanda ta forma un risico mas grandi cu contactonan entre personanan den comunidad local.

Di control pa mitigacion

Na Maart, Aruba a tuma medidanan drastico pa contene e plamamento di coronavirus y a haci esaki exitosamente y alabes a hisa e capacidad curativo. Pero desde cu a habri e fronteranan na Juni, e virus a bolbe haci su entrada, cu a conduci na un epidemia di Covid. Sinembargo, Gobierno di Aruba no por a cera e frontera atrobe pa motibo di e necesidad economico. E ta nifica cu e isla ta acepta cu ya no por elimina e virus for di Aruba y cu mester prepara pa mas brote pa futuro. Y pa identifica y combati e brotenan aki mester di un capacidad di test y combatimento robusto pa un tempo largo. Cumplimento cu consehonan di Gobierno pa isolacion y cuarentena ta esencial. Tambe mester pone atencion na esnan cu contracto di trabou temporal cu ta resisti test pa motibo di tin miedo pa perde entrada. Ademas, mester percura cu e conscientisacion di medidanan di higiena, uzo di tapaboca, laba man, distanciamento social ta keda pa periodo largo, y mester keda limita reunionnan grandi, manera fiesta y bishita club y casino. OMT ta haya cu hasta mester prohibi esakinan.

Testnan mas rapido

Tin diferente modalidad di test obtenibel pa test personanan prome of despues di nan biahe. Ya caba ta uza testnan molecular pa esakinan. Nan ta produci resultado lihe y por keda expande mesora cu gastonan aceptabel. E tecnicanan ta rekeri si infrastructura di personal bon prepara. Accesibilidad na e materialnan di diagnostico ta keda un reto pa motibo di e pedida grandi riba tereno mundial. Pero nan ta problemanan limita.

Testnan antigeno ta cassettenan cu ta benta afo, unda ta pone un muestra di e proteina di e virus (e antigeno) y cu den 15 a 30 minuut por produci resultado. E muestranan ta bin di e area di nanishi y garganta, mescos cu pa e PCR test cu ta custumbra cune. Mester pone atencion riba cua di e fabricantenan ta confiabel. Nan tin bon sensitividad, aunke menos cu e PCR. E testnan aki a demostra nan balor den populacionnan grandi infecta unda tin hopi sintoma. Como tal, nan no ta ainda adecuado pa obhetivo pa screen e populacion general. Sinembargo, RIVM mes a valida cinco test y a considera nan esaki positivo pa uso general. E sensitividad ta varia entre 73 y 94 porciento.

E RT-LAMP di TNO, cu ta para pa reverse-transcription loop-mediated isothermal

amplification, ta un metodo alternativo pa test molecular cu ta rekeri menos infrastructura sofistica cu e PCR. E test aki ta tuma 1 ora y por evalua diferente test na mesun momento y cu menos personal. TNO a desaroya e test aki den conhunto cu RIVO y a haya su validacion na e laboratorio regional di Amsterdam. E sensitividad ta halto. E PCR ta keda e Golden Standard. Pero OMT ta kere cu pa implementacion na gran escala di LAMP, mester tin espacio di laboratorio, siguridad biologico, aparatura y e infrastructura administrativo pa desaroya. Sinembargo, na Hulanda ainda no a uza test aki pa screen popula-cionnan cu prevalencia abou di Covid19, manera turista.

Tambe tin otro tecnica cu no ta necesariamente detecta e virus, pero si por sostene deteccion di pacientnan di Covid19. eNose ta un aparato cu personanan por carga y ta analisa e calidad di rosea pa moleculenan corelaciona cu e infeccion di virus. Locual e ta haci ta exclui si ta trata di SARSCov-2, of e virus di Covid19. Un test asina ta bon pa selecta personanan pa triage pa asina baha e presion riba e capacidad di PCR test.

Lo mester keda cu PCR

Den otro palabra, e testnan alternativo ta bon pa uso general, y ta duna un resultado lihe pa un decision clinico y ta menos costoso cu e PCR test. Pero ta keda un grupo cu mester haya confirmacion cu un PCR, esta personanan cu ta hopi malo, cu sintomanan cu ta cuadra cu Covid19; personanan di e gruponan risico manera esnan grandi, personanan cu co-morbidad, y esnan vulnerabel; personanan cu kehonan cu ta traha of tin contacto directo cu personanan cu risico halto, manera personal di cuido y esnan cu ta cuida hende grandi.

OMT ta bisa cu a pesar cu tin cierto reserva, mester haci uzo di e testnan antigeno (rapid tests) pa screen turistanan por ehempel. Lo mester tin un infrastructura prepara, entre otro mashinnan cu por lesa y administra e testnan aki. Segun e team di expertonan, e ta importante si pa pone e gastonan banda di otro, por ehempel aeropuerto mester compara e gastonan cu e sistema di PCR y asina tuma decisionnan debido. Di otro banda e test di TNO, esta e RT-LAMP kizas tin un sensitividad mas abou cu e PCR clasico pero e ta suficiente bon y cu un costo operacional hopi mas abou cu ta permiti su uso efectivamente particularmente den e populacion di turista.

Y e eNose, pa reduccion di costo, lo por bira parti di e triage na momento di screening.

E conseho final

OMT en general ta recomenda si pa usa e test antigeno unicamente ora tin brote, y no como screening. Den e populacion cu prevalencia abou, manera turistanan, sinembargo nan por yuda exclui infeccion. Pero pasobra e testnan aki mester di un presencia grandi di virus, e ta mas confiabel ora cu ta test na momento cu tin keho. Aunke cu nan no ta valido pa screening, toch OMT ta kere cu mester considera nan uzo, pero despues di valida nan den por ehempel, un grupo muestra di turista. E RT-LAMP ta hopi prometedor y OMT ta conseha Aruba pa sigui e desaroyo di e sistema aki, pa asina por cuminza cu e trayecto di implementacion.

BONDIA ARUBA

Fundacion “Mi bos ta bo bos” ta pidi ayudo pa muchanan special



Ayera mainta durante un conferencia di prensa di Fundacion “Mi bos ta bo bos” a trece dilanti un situacion delicado pa loke tin di haci cu ayudo pa muchanan y personanan special, cu mester di productonan como ‘Pediasure of Ensure’ pa nan bida diario, y cu no tin e recursonan necesario pa nan abastecemento door di nan situacion economico.

Lissete Gomez di Fundacion “Mi bos ta bo bos” a anuncia cu e aña aki nan a haya varios ciudadano cu a acerca na nan fundacion pa ayudo riba alimentacion pa diferente mucha menor y dos adulto tambe, cu den nan bida diario ta haci uso di producto nutricional como ‘Pediasure of Ensure’. Di esaki el a menciona cu nan a haya ayudo di comerciantenan y comunidad na luna di mei pa por surti e famia aki te cu december, pero e luna aki a yega y te ainda no por haya un solucion pa e situacion cu e famia aki ta bibando.

Nan como fundacion ta haci un yamado pa comunidad pa pidi ayudo, aunke manera tur hende sa e situacion na e momentonan aki ta sumamente dificil door di Covid-19, pero “no por laga e muchanan aki sigui pasa den e situacion aki, nan tin derecho”, Gomez a señala.

Pa e motibo ey, el a bisa cu nan ta canando hunto cu otro fundacionnan y tambe mayornan di e muchanan e caminda pa busca ayudo oficial cerca AZV directamente, pero tambe cerca minister di Salubridad Dangui Oduber. Como fundacion nan a entrega un carta pa nan ayera diahuebs.

Segun loke Gomez a manifesta, nan a compronde cu AZV a stop di duna e producto nutricional na un grupo di mas o menos 30 persona, segun loke el a splica y cu esey a trece consecuencianan negativo, ya cu nan tin mayornan cu entre otro ta cobra salario minimo y otronan cu door di Covid-19 a perde nan trabou. “E gastonan aki ta rond di 600 florin pa luna”, Gomez a declara.

Tambe a duna di conoce cu algun di nan mester di minimo 4 producto di e sorto aki pa dia, cada tres of cuatro dia nan ta usa un caha cu tin un balor di 85 florin lo cual ta representa un carga hopi pisa, pero esaki ta regarda pa muchanan special cu 7 di nan ta bebe esaki via slang cu e condicion sensibel cu no por guli y no por come un otro alimentacion, un so di nan ta bebe via oral.

Ta p’esey nan ta haci un yamada pa comunidad di Aruba pa haya un ayudo, pa lo cual por cu por duna pa nan na e momentonan aki mientras tanto nan ta wardando riba un solucion permanente y despues na uno definitivo cu AZV pa wak ki ayudo nan por brinda pa e muchanan aki.

Di mesun manera, el a declara cu nan tin e condicion di special pa motibo cu nan ta den un estado vegetativo of nan ta riba cama 24 ora, cu poco movecion. Algun di nan por bay na un centro di cuido of scol pero otro mester di cuido na cas 24ora, 7 dia di pa siman.

Asina mes, Gomez a splica cu na e momentonan aki nan ta bay cuminsa haci contacto cu Fundacion Pa Nos Comunidad, Cruz Cora a yuda nan na luna di mei ultimo cu un caha y nan lo haci contacto bek pa wak si nan por yuda e famia un biaha mas cu segun Gomez a specifica “esaki ta un emergencia pasobra e productonan ta cabando”.

“Nos wardando confirmacion di minister Oduber y AZV pa haya un posibel solucion pa e famia aki por haya un ayudo” Gomez a comenta. Di otro banda, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Solange Tchong vocero di AZV y el a splica cu na e momentonan aki e maneho di AZV ta asina cu bou pakete di AZV pa loke ta trata cobertura di nutricion of alimentacion ta cay como cuido propio, responsabilidad di e persona mes y esey ta e motibo pa cual bou di AZV esey no ta wordo incorpora.

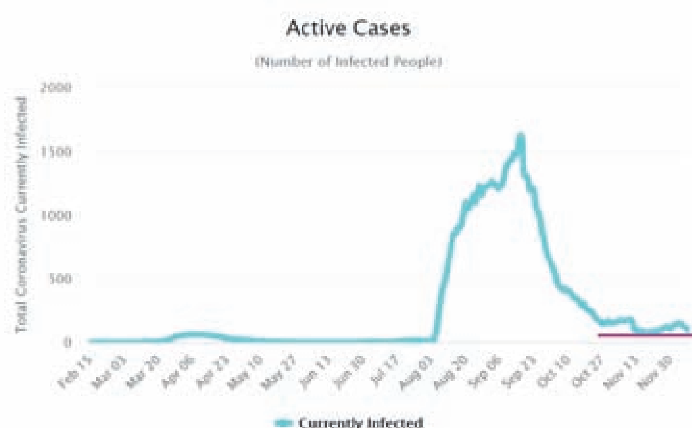
“E echo cu un persona mester di un lechi of un bebida special, esey no ta cay bou AZV”, Tchong a sigura.

Tambe el a manifesta cu pa hopi biaha ta existi caso di hende muhe cu a haya yiu y cu tin e opcion di duna lechi di pecho of formula pa nan yiu, esaki ta cay como alimentacion of nutricion pero cu no ta cay den e cobertura di seguro medico.

Tchong a splica cu e situacion ta crea impresion cu e productonan nutricional aki ta un remedi pero esey no ta e caso y esey ta hustamente e pakico no ta cay den e cobertura di AZV pa loke ta trata nutricion y alimentacion.

Si algun persona of compania lo kier haci un donacion pa e famia aki, por tuma contacto na number 5629820 di Fundacion “Mi bos ta bo bos”.

13 caso nobo di Covid-19 entre residentenan ayera



Segun e resumen diario di Departamento di Salubridad Publico DVG pa infeccion di Covid-19, ayera a registra un total di 15 caso nobo, di cual 2 no ta residente di nos isla.

Ademas, DVG a informa cu ayera a haci un cantidad di 448 test, loke a resulta den un tasa di positividad local di 11 porciento pa ayera.

E cantidad di caso activo a keda na 100 mientras cu e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta na 46.

Di su banda, hospital a informa cu tin un total di 9 persona interna di cual ningun ta den Unidad di Cuido Intensivo y tur 9 ta isola riba piso general.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

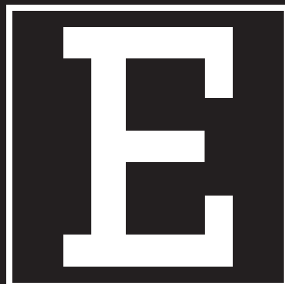
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

San Nicolas ta mas...

Cu un refineria...

Den e dianan aki e discusion ta enfoca hopi riba e desaroyo, o redesaroyo di e tereno di refineria na San Nicolas. Esey tin su logica pero den e calor di e debate nos tin e tendencia di perde for di vista cu ta trata, den termino di desaroyo socio-economico, di un asunto hopi mas amplio. Realmente e discusion lo mester ta tocante e desaroyo integra di henter e parti oriental di nos isla, cu pa varios decada ta sclama auxilio... y no ta haya loke e mester.

Ta trata di e parti di e isla cu mas a deteriora desde añanan 60 caba, unda gradualmente Playa a cuminza tuma mayor parti di e desaroyo comercial, ademas cu mayoria di e servicionan gubernamental a keda concentra na parti pabao di e isla. E ciere di e refineria den añanan 80 a marca nada mas cu e golpi final di un proceso cu tabata anda pa varios aña. San Nicolas a perde importancia economico y seguidamente a haya e trato tambe di sucesivo gobiernonan cu tabata parce logico pero no ta. Manera nos a yega di trece dilanti na varios ocasion, cada gobierno di cualkier pais tin e sagrado deber pa traha riba e partinan di su teritorio cu ta kedando atras den e desaroyo general di e pais. Y esaki ta e fayo clave di e sucesivo gobiernonan, cu no tabata mira como nan tarea y obligacion pa mantene e ciudad na cierto nivel aceptable di desaroyo. San Nicolas no tabatin pakico keda atras, djis pasobra e refineria a cera. Sin refineria nos tabata papiando keto bay di un parti sustancial di nos poblacion, cu tabata yama e lugar ey nan hogar. Y por lo tanto tabatin derecho di tin un ciudad cu un nivel aceptable di por lo menos e servicionan gubernamental. Cu a resulta dificil pa mantene un nivel bon di comercio tin su logica, ora e poder di compra local a cay hopi, pa cual ta bira dificil pa mantene un bon nivel di tienda cu bon surtido, manera ta existi na otro banda di e isla. Sin embargo, di ningun manera ta hustifica cu no tabata mantene caya, henter e infrastructura pa cual gobierno(nan) tabata responsable a keda bay atras. No cu no tabatin intento di mehora algo, pero e esfuerzonan tabata demasiado poco y altamente politisa. Tabata parce cu San Nicolas no tabatin derecho riba nada, pero de vez en cuando nan por a haya algo, a base di e 'benevolencia' di tal o cual partido o politico individual.

Cu e manera di pensa aki, tambe masha rapido a perde for di vista cu pa realmente drecha algo structuralmente, lo mester haci algo mas integra y planifica. Y sigur ora e deterioro a continua tambe den e parti priva, manera e viviendanan cu a para bira ruina pasobra parti (grandi) di e siguiente generacion a bay di e lugar, cu consecuencia cu mas y mas e restonan di un pasado mas glorioso a keda pa domina e scenario, y no solamente den centro di ciudad, sino den tur bario. Awor, na aña 2020, no ta un cuestion di añora un pasado perdi, sino simplemente di e tarea di nos pa cumpli cu San Nicolas, pa cumpli cu nos pais. Y pa haci esaki nos mester cambia fundamentalmente e manera di pensa di nos comunidad y di gobernacion, cu ta basa riba tur sorto di cos, menos planificacion. No cu nunca esey tabata ausente, pero e poco intentonan cu tabatin a bay perdi, sin cu nan a laga sikiera algo atras.

Pa bolbe na actualidad; nos ta discutiendo awor kico lo mester sucede cu e tereno di refineria. Ey cada un tin su opinion y nos ta respeta esey, pero pa por tin un discusion sano, nos mester papia 'fact-based' si y no ignora hecho grandi nos dilanti. Y esey no ta toca solamente e posibilidadnan di uso pa e tereno ey, pero tambe loke mester ta e plan mas general, di unda nos kier hiba e ciudad aki den futuro. Y aki nos por mira cu e posibilidadnan di San Nicolas a keda reduci, pasobra no tabata contempla e lugar mes den otro proyectonan di Aruba. Por ehemplo, asina nos a 'end up' cu un waf di container minusculo, cu no ta apto pa ricibi barco di container mas grandi, cu e consecuencia cu nos por lubida di por sirbi como hub pa transshipment di container.

Na San Nicolas keto bay tin e posibilidad pa un puerto di container grandi, cu por acomoda hasta tres barco di e tamaño mas grandi actualmente den uso internacionalmente. Ta papia si di un proyecto di ferry pa Corsou, pero no tocante e otro posibilidadnan cu por tin, y pakico? Pasobra na Aruba cada proyecto ta riba su mes, cu un ministro como 'doño' intelectual di esaki. Ora un gobierno ta opera manera un tipo di archipelago, cada un riba su isla, nos no ta mira nada di planificacion, y mucho menos di planificacion integra, unda no por ta asina cu cada mandatario ta hiba un negoshi semi-secreto, mientras ora nan sali bin afor cu nan plan ya cushina, ta spera di resto di comunidad cu nos ta aplaudi, y keda keto. Den e dianan aki, nos no ta sinti cu nos ta avanzando den esey.

Minister Xiomara Maduro na CAFT

'Keulen en Aken zijn niet in één gebouwd'



Minister di Finansa y Asunto Economico, Xiomara Maduro a usa e frase na Hulandes: 'Keulen en Aken zijn niet in één gebouwd,' pa reacciona riba CAFT su carta ultimo di siman pasa tocante cuenta anual, unda e colegio di supervision financiero ta kere cu mester bin mehoracion den e calidad di e reportahenan di ehecucion.

E mandatario añadi cu CAFT sa cu Gobierno ta atende seriamente cu e maneho financiero di Aruba y cu tin asuntonan cu no por drecha di mainta pa anochi. “Pues CAFT no por pretende cu nos por drecha tur cos di biaha. Dios mes a tuma shete dia pa traha mundo," asina el a laga sa na e matutino aki.

Bon Dia Aruba a puntra e mandatario si a base di e contesta aki nos por interpreta cu dificilmente Gobierno por cumpli cu full e recomendacion di CAFT pa e delaster reportahe? Segun minister Maduro, gobierno ta trahando riba e mehoracion nan necesario. Nan no ta cosnan cu di awe pa mañan por keda cla. Pues CAFT lo bay keda menciona nan por lo pronto. Tambe el a referi na un articulo reciente, caminda e ta splica riba e ‘nulmeting’ y riba e certificacion di e cifranan cu ta indica cuanto tempo esaki ta bay tuma.

Den e articulo menciona e mandatario a splica Parlamento kico ta wordo haci pa yega na un 'goedgekeurde accountantsverklaring' pa certifica e cifranan di Cuenta Anual di Pais Aruba. Un biaha e ta referi den dje cu tin un caminda largo ainda pa cana pa realisa e certificacion necesario.

E mandatario a expresa cu e no ta un secreto cu e cifranan di Pais Aruba ainda no ta conta cu un certificacion den forma di un 'goedgekeurde accountantsverklaring.' Esaki ta un preocupacion cu Contraloria General tin añanan ta señala y recientemente CAFT tambe a vocifera su preocupacion pa esaki.

Segun e mandatario, gabinete Wever-Croes na su entrada den gobernacion a atende cu e preocupacion aki, y tambe nan a yega na palabracion cu CAFT pa traha na un manera serio pa por identifica den un 'nulmeting.' E ta haya tambe cu esaki ta e puntonan cu mester mehoracion y indica con por bay mehora e procesonan administrativo necesario pa por yega na un miho control di e cifranan di Pais Aruba.

Minister Maduro a informa cu e 'nulmeting' ta wordo haci awor pa Centrale Accountantsdienst (CAD). Pareu cu esaki SOAB di Corsou tambe ta yudando CAD pa por yega na e proceso necesario cu e meta pa duna un declaracion special riba e cifranan di aña 2020.

Minister Maduro a splica Parlamento cu pa yega na un 'goedgekeurde accountantsverklaring' lo dura algun aña. E resultado di e 'nulmeting' lo mester wordo ehecuta prome. Pues drecha tur locual mester wordo drecha na diferente departamento, pa despues e accountant por certifica e cifranan presenta den e Cuenta Anual.

Ta premira cu e declaracion special riba e cifranan di aña 2020 por ta cla den aña 2021 y den aña 2022 lo bay tin un declaracion special pa e cifranan di aña 2021. Pa awor aki e trabounan lo mester sigui pa asina kizas na aña 2023 Pais Aruba por conta cu un 'goedgekeurde accountantsverkalring.'

Den luna di november Aruba a ricibi 29.714 turista

36% mas di locual a ricibi na october 2020

A.T.A. ta desea pa informa nos comunidad di e situacion actual pa loke ta trata e industria turistico, conforme informacion compila na e momentonan aki.

Turismo ‘stay-over’

Durante luna di november 2020 nos isla a yama bonbini na un total di 29.714 bishitante ‘stay-over’. Di e bishitantenan aki, 27.637 tabata procedente di Norte America y 1.372 tabata procedente for di diferente paisnan Europeo. 705 bishitante tabata procedente di otro pais/islanan den region. Ora compara e resultado cu e scenario optimista y conservativo, por mira cu e resultado ta mustra un subida di 36% compara cu october, pero cu e resultado ta bao di e scenario conservativo.

E bishitante y acomodacionnan

35.8% di nos bishitantenan a keda na un high rise hotel y 7.8% a keda na un low rise hotel. 41.2% a keda na un di nos timeshare resorts. 24.6% a keda den acomodacionnan alternativo. E edad di mayoria di nos bishitantenan durante luna di november tabata entre 30 pa 39 aña (5.821) y entre 50 pa 59 aña (5.662).

Hotelnan / ahata

Segun Aruba Hotel and Tourism Association, na november 2020, e ‘Average Daily Rate’ (ADR) a aumenta cu 9.7% compara cu e mesun luna na 2019. Esaki den cifra ta US$ 235.74 na 2019 compara cu US$ 258.65 pa 2020. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a baha cu 69.3% di US$ 197.89 na 2019 pa US$ 60.83 na 2020.
E ocupacion den nos hotelnan a baha cu 72% compara cu november 2019.
E cifranan di AHATA ta basa riba 19 propiedadnan y 6 timeshare hotels, cual ta mayoria di e hotelnan cu excepcion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Kico por spera pa december 2020?

Basa riba diferente desaroyo actual, y tambe analisisnan pa loke ta trata e transporte aereo, ta proyecta cu december 2020 por trece alrededor di 45.000 bishitantenan ‘stay-over’ pa nos isla – loke ta 50% mas di loke ta e resultado pa november 2020. Si compara esaki cu e resultado total di 2019 por mira un reduccion di 67% - y na unda nos a recupera 33% di e total di nos turistanan ‘stay-over’.
Aki por conclui cu por cera e aña cu loke a wordo proyecta riba e scenario conservativo. Algun factornan cu mester tene na cuenta ta cu na december a bolbe habri frontera pa bishitantenan di Latino America, pero tambe e bishitantenan adicional cu por spera di Hulanda, y e introduccion di un vuelo pa siman, non-stop di TUI for di Inglatera pa Aruba.
Ademas, mirando cu e casonan positivo di Corona ta aumentando na Merca, mester tene cuenta cu posibel cancelacionnan for di e region aki.

Turismo crucero

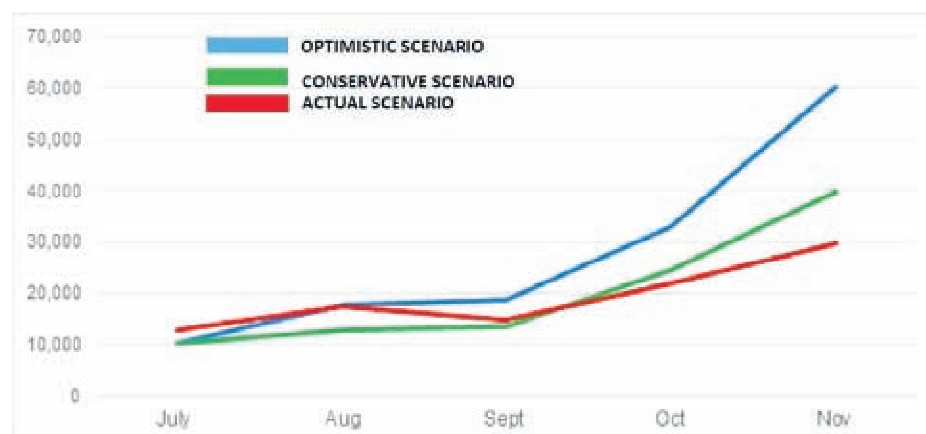
E industria di crucero a paralisa desde inicio di e pandemia y ainda no tin fecha concreto riba re-inicio di operacion den e region di Caribe. E industria ta pendiente pa CDC (Centers for Disease Control and Prevention) aproba e recomendacionnan di e protocolnan relaciona cu COVID-19 pa barconan di crucero. Na november y awo na december 2020, Aruba no a ricibi turistanan crucero.

E situacion di e barconan cu por mira staciona den nos waf ta un asina yama ‘warm lay-up’ cual kiermen cu e barco ta riba un standby, wardando riba instruccion na momento cu operacionnan re-inicia. E actividad aki ta produci cierto entrada pa nos economia entre otro unda e barconan ta abastece nan productonan localmente. No tin turista riba e barconan pero solamente e minimo na tripulante (skeleton crew) y nan mester cumpli estrictamente cu tur protocol local y internacional pa loke ta e pandemia actual.

Tourism credits / Central Bank of Aruba

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama ‘Tourism Credits’ (cual anteriomente tabata wordo yama ‘Tourism Receipts’) pa e prome kwartaal di aña 2020 a contribui cu AWG 1.017.9 miyon den nos economia, cu ta 7% menos compara cu e mesun temporada na 2019. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 unda Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente cual a inicia na luna di maart 2020 te cu juli 2020.

Mescos cu otro destinacionnan, nos isla ta pasando den momentonan di reto pa loke ta trata e pandemia aki. Ta importante pa nos tur sigui e protocolnan manera stipula door di diferente instancianan. Hunto nos lo vence y nos isla y su turismo lo sigui florece.



Entre e di dos of di tres siman di januari 2021

Alrededor di 100 vacuna anti-Covid lo ta na Aruba



Na januari Aruba lo ricibi e prome lote di alrededor di 100 vacuna cu Hulanda ta manda pa nos, pero tambe pa e otro islanan di Reino Hulandes. Asina Sharline Koolman di DVG a informa durante un conferencia di prensa di Crisis Team.

Segun Hulanda su plannan rond di 4 di januari proximo e prome vacunanan cu ta yega cerca nan. Si tur cos ta manera mester ta logisticamente, na Aruba nos por spera e vacuna entre e di dos of di tres siman di januari 2021 pa asina cuminsa cu e distribucion.

A base di e cantidad di vacuna cu Hulanda lo haya inicialmente, nan lo reparti esaki den porcentahe. Koolman a bisa cu nos no por spera cu di biaha nos ta bay haya pa henter e poblacion, ni pa e grupo di riesgo completo cu nan tin plania.

El a duna un up date di e vacuna y con leu nos ta di cuminsa aplica e vacuna den nos comunidad, prioritariamente riba e grupo considera di riesgo, entre nan persona cu ta traha den e sector di cuido, persona 60 plus y persona cu problema di salud.

Nan ta bezig cu e parti logistico cu ta inclui unda nan mester warda e vacunanan y tambe pa DVG tin tur cos na su luga na momento cu e freezer specifico lo yega pa nan lo tin un luga bon prepara pa nan. Unabes cu e parti aki ta cla esaki ta bira e luz berde pa e vacuna por wordo manda.

Koolman a bisa cu nan a yega di tene reunion intensivo dos pa tres biaha pa siman cu e cinco islanan di reino hunto cu Hulanda. Aworaki nan ta den e fase pa cumpra e material cu mester, specialmente e freezernan cu ta uno specifico pa mantene e vacuna aki. Hulanda den principio lo cumpra e freezernan aki pa manda nan pa e islanan di reino. Pa locual ta e material uza pa e parti logistico, esaki lo bira un regalo y tambe e vacunanan pa Aruba.







JABURIBARI #12a

Fecha:
Dialuna 14 di december 2020

Orario:
8'or di mainta pa **4'or di atardi**

Construction di verkeersplateau

JABURIBARI #15b

Fecha:
Diamars 15 di december 2020

Orario:
8'or di mainta pa **4'or di atardi**

Construction di verkeersplateau



DOW



BONDIA ARUBA

Centenares di Hondureño a sali den caravana rumbo pa Merca



(AP) — Centenares di Hondureño a topa un biaha mas na San Pedro Sula, na nort di e pais y un di e zonanan mas destrui pa ultimo horcannan, pa cuminsa cana cu e intencion di forma un caravana y purba di yega na Merca.

Nan ultimo intento den grupo tabata na october, pero e caravana a wordo disolvi pa forsa di seguridad Guatemalteco. Desde e momento ey e pobresa, violencia y efectonan di pandemia a uni horcannan Eta y Iota, cu segun organisacionnan internacional, a afecta mas di cuatro miyon di centro Americano, tres miyon di nan Hondureño.

Hopi cara tabata refleha desesperacion. "Akinan nos ta bay solamente cu loke horcan a laga pa nos" Edgardo Calderon, di Lima na departamento di Cortes a comenta y tambe a agrega cu despues cu el a perde tur cos el a dicidi di bay cu parti di su famia y aventura "pa wak kico lo pasa". E destino di tur di nan ta Merca.

Eynan ta na unda haci menos di un siman e presidente di Honduras, Juan Orlando Hernandez, y su canciyer Lisandro Rosales a biaha cu e fin di pidi ayudo pa enfrenta e efectonan cu horcannan a causa.

Un di e region mas afecta tabata Valle del Sula, un zona industrial y agricola na unda ta produci casi 45% di entrada di e pais. El Valle a haya un perdida masivo di cultivo, loke a haci cu varios organisacionnan no gubernamental a cuminsa haya un escasez di cuminda. Y ora cu hopi compania a wordo afecta, tambe ta espera di un cantidad di hende cu por keda sin trabou.

Desde final di november gruponan chikito di menos di un dozijn di persona a cuminsa sali for di e pais pero hopi di e miles cu tabata den refugio ya caba a adelanta nan intencion di uni pa e caravana na momento cu lo wordo forma.

Cifranan nobo ta ratifica segundo ola di Covid-19 na Peru

(Infobae) – Autoridadnan sanitario di Peru diaranson ultimo a reporta cu casonan activo di Covid-19 ta bahando na e pais, pero e cifranan tambe a ratifica e riesgo inminente di e segundo ola di e enfermedad aki.

Ultimo rapport di Ministerio di Salud (Minsa) a permiti determina un aumento chikito di casonan nobo y personanan hospitalisa. Ora a conta 314 caso nobo y 54 persona fayecido, den total di personanan infecta desde cu pandemia a cuminsa na luna di maart, a yega na 977.312 y e mortonan pa 36.455. tambe a uni 1.388 persona cu a recupera, loke a eleva e cifra pa 912.501 persona den total cu a sali for di hospitalnan of a cumpli cu cuarentena na cas.

Di e manera ey, actualmente na Peru tin mas di 28.300 caso activo, di e cual 3.789 ta den hospital y 1.016 di nan ta den unidad di cuido intensivo (ICU), loke ta implica un aumento di 84 y 6 pashent, pa cada caso, den relacion cu e rapport oficial anterior.

Aunke e curva no a mustra un bahada, e siman aki Gobierno a avansa cu e apertura di actividadnan comercial nobo, como cinema, teatro y casino, pero e aglomeracion di hende por wordo aprecia na centro comercial pa via di temporada di Pasco. Den total, Peru ta un di e paisnan cu e cifra mayor di mortalidad na mundo pa e coronavirus nobo.

Presidente Peruano, Francisco Sagasti, a señala cu, "si tur lo sali bon", su pais ta espera di haya e prome lote di vacuna contra coronavirus na final di e luna aki, of desde comienso di januari.



Uruguay: A pidi prison pa ex-vice-presidente Raúl Sendic

(Infobae) – Fiscalia Uruguayo a solicita pa Husticia duna un condena di 18 luna di prison, kita su habilitacion pa cargo publico pa cuatro aña y un multa economico pa e ex vice-presidente Raul Sendic (2015-2017) pa "abuso di funcion y malversacion di fondonan".



Asina a splica un comunicado emiti pa Fiscalia diamars ultimo den cual ta indica cu, segun regimen di Codigo di Proceso Penal bieu, personanan cu ta wordo procesa cu prison pero tin ex-carcelacion den e proceso, tin derecho di beneficio di libertad condicional. Di e forma aki, e ex vice-presidente, den caso cu lo wordo condena, lo no cumpli cu pena di prison efectivamente.

Na maart 2018, fiscal di e caso, Luis Pacheco, a pidi e proceso sin prison pa Sendic pa dos delito di abuso di funcion y malversacion di fondonan.

E decision a wordo duna den marco di e causa di e compania estatal petrolero Acap, cu a parti for di e denuncianan cu partido Nacional (PN) y partido Colorado (PC) y partido Independiente (PI) -cu na momento ey tabata oposicion- a presenta na april di 2016 na unda nan a expone argumentonan riba algun echonan cu a tuma luga entre 2010 y 2015 cu ta constitui un delito.

Den caso di abuso di funcion -cu ta consisti comision di acto arbitrario y contrario pa deber y atribucion di un funcion-, Pacheco a pidi e acusacion ey pa Sendic pa e contractnan cu e petrolero estatal a firma cu Tranfigura na 2010 y cu Exor, pa e cancelacion di e debe cu e petrolero Uruguayo tabata mantene cu e Venezolano Pdvsa.

Pa delito contra administracion publico, Sendic a haci uso di un carchi corporativo di e compania Ancap.

Den publicacion di e gastonan cu Sendic a haci ora a utilisa e carchi di e compania petrolero, ta destaca comprasnan na tienda di paña, joyeria y complemento, loke a motiva e renuncia di e politico pa vice-presidencia di e pais na september di 2017, den e gobierno cu Tabare Vazquez tabata presidente (2015-2020)

Rep. Dominicana: Presidente ta priminti implementa ley regulando salario publico

(DiarioLibre) – Presidente di Republica Dominicana, Luis Abinader a bisa e funcionarionan di su gobierno cu e lo honra e mandato constitucional relativo na e establecimento di criterionan pa sigura un remuneracion ekilibra di tur cargo den sector publico, incluyendo esnan di nivel halto, y cu e lo zorg pa aplicacion di e Ley di Regulacion Salarial aproba na 2013.

"Na e funcionarionan publico cu lo haci e cambio aki posibel mi kier bisa cu mi lo honra e mandato constitucional relativo na establecimento di criterionan pa sigura un remuneracion ekilibra di tur cargo den sector publico, incluyendo esnan di nivel halto. Mi lo zorg pa aplicacion di e Ley riba Regularisacion Salarial di Estado Dominicano (Ley 105-13) y e indexacion di e nivelnan salarial segun e Indice di Prijs pa Consumidor di Banco Central", Abinader a bisa durante su discurso diaranson anochi, unda el a anuncia un serie di medida contra corupcion administrativo.

Abinader a informa tambe cu, cu caracter di urgencia, lo ehecuta accionnan cu lo permiti tur ciudadano dispone di tur informacion publico relativo na e estado di nan placa y nan ayudo, na man di esun cu ta ricibi esaki.

Ademas el a bisa cu 'mi lo traha sin descanso pa pone fin na e falta di supervision den e gestion di distinto programanan di asistencia social di e Estado'.

Segun Ley 105-13, e salario di e presidente di e Republica lo ta RD$450mil mensual (~$7,750). Ademas ta establece cu ningun funcionario mester ricibi un pago mayor.



E proyecto di reglamento ta establece e escala salarial di Gobierno Central, cu un clasificacion di persona civil den cinco grupo operacional, segun cual e salario minimo pa cargonan publico lo ta di RD$7,500 (~$129), mientras cu esun maximo lo yega na RD$145,000 (~$2,500), segun e informe di Ministerio di Administracion Publico.

E escala aki lo ta aplicable na tur cargo cu ta conforma Administracion Publico, excepto esnan di nivel halto, cu lo ser estableci pa e MAP, cu den caso di cargo di viceministro, ta fiha den e reglamento un salario minimo di RD$245,000 (~$4,200) y un maximo di RD$270,000 (~$4,650).

Desde 2013, gobierno tin e ley aki, cu su reglamento, pero no a dispone su implementacion.

Venezuela: Regimen di Maduro a publica cifranan final di e fraude electoral

(infobae) – Regimen di Nicolas Maduro lo bolbe domina Parlamento Venezolano, despues cu diaranson ultimo a confirma su victoria den eleccion di diadomingo ultimo, den cual oposicion no a participa, y e chavismo a logra 253 asiento di e 277, frente e 21 diputacion acumula pa e otro forsanan cu a competi den e comicionan aki y e tres asiento reserva na e delegadonan indigena.

Na 2015, e oficialismo a obtene 33 porciento di e asientonan despues di logra 5.6 miyon voto. E biaha aki, maske su sosten popular a baha na 1.3 miyon di voto, a logra e 91 porciento di Asamblea Nacional, debi na e participacion asina abao den e votacion aki (apenas 30% di e padron electoral) y na e falta di competencia di opositornan tradicional, cu nan partidonan a ser interveni pa husticia.

E resultado ta duna e control parlamentario di mas absoluto cu cualkier organisacion politico a yega di tin desde cu a instaura e Legislativo na aña 2000.

Segun e conteo oficial, e Partido Socialsta Unido (PSUV) ta keda cu 253 asiento, mientras cu e formacionnan Accion Democratica (AD) y Primero Venezuela (PV) a keda cu 11 y e asiento respectivamente. E otro diputadonan obteni pa oposicion minoritaria cu a participa den e eleccion tabata 3 pa Avanzada Progresista (AP), 3 pa El Cambio, un pa e partido social Cristian Copei, y otro pa e Partido Comunista (PCV).



Gana tur dia un CACHI CACHI
Christmas Edition
1 GANADO TUR DIA DI
AFL. 1.000,-
CU CATOCHI ZODIAC 1OFF BIG 4 KORSOU
Con pa Hunga:
Cu cada compra di 1 florin pa sorteo di merdia of anochi, bo ta ricibi 1 Number Gratis! Sorteo di "Cachi Cachi" ta tuma lugar den sorteo di anochi y dia domingo 2:00PM
CU CADA COMPRA DI
AFL. 1,-	1 Number GRATIS!
AFL. 2,-	2 Number GRATIS!
AFL. 3,-	3 Number GRATIS!
AFL. 4,-	4 Number GRATIS!
Mas bo inverti, Mas number gratis bo ta ricibi!
Number di Cachi Cachi ta ariba e mesun ticket!
LOTTO
Campaña ta valido desde 1 di december te cu 31 di december 2020.
www.lottoaruba.com
Pa mas infromacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

BONDIA ARUBA

Examen final di landamento escolar









Parlamentario Alan Howell a wordo invita door di e instructornan di landamento di scol pa ta presente durante e examen final di landamento di nos muchanan.

Tabata un placer pe pa acepta e invitacion aki y ta presente na e ocasion special aki pasobra pa Howell progreso y sosten di nos muchanan por conta cu su sosten semper.

Alan a gradici e instructornan di landamento pa e invitacion y a bisa cu tabata un honor pe pa entrega na algun di e studiantenan nan diploma A of B di landamento di scol.

“Un respet grandi pa e instructornan aki cu ta dedica nan profesionalismo na nos muchanan di scol y mantene nan na mes momento sigur.

Pabien na cada un di nos muchanan cu a slaag!”

Schedule di entretenimento den Caya Betico Croes

Ambiente di hacimento di compras | Entretenimento di DJ | Ambiente di Pasco

DIA & ORARIO	LUGA
Diasabra, 12 december, 12 pm – 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diasabra, 12 december, 12 pm – 6 pm	Banda di La Moderna
Diasabra, 19 december, 12 pm – 6 pm	Banda di La Moderna
Diasabra, 19 december, 12 pm – 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diaranson, 23 december, 12 pm – 6 pm	Banda di La Moderna
Diaranson, 23 december, 12 pm – 6 pm	Dilanti di Ex Bon Bini
Diahuebs, 31 december, 10 am – 4 pm	Banda di La Moderna
Diahuebs, 31 december, 10 am – 4 pm	Dilanti di Ex Bon Bini


Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura



#CUMPRALOCAL #DINOSPANOSMES



AWE MINI MEGA MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
* Afl. 360.000,-
*Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm
LOTTO

Gregorio Wolff: E hedging na WEB NV ta hole stinky na corrupcion

Te ainda e hedging di e prijs di crudo di petroleo haci dor di WEB nv y Utilities NV y e Ex-ministronan Eman y de Mesa no a keda aclaria.

Según información, den pasado WEB nv tambe a haci hedging, pero a hacie pa banda di 33% di e total di crudo cu a ser cumpra y tambe pa un periodo di algun luna.

Pues ora analisa, e Hedging pa e totalidad di tur crudo cu ta cumpra y pa un periodo di algún aña, manteniendo e prijs banda di $90 pa bari, mientras e prijs ariba mercado mundial ta bao di $35.

Aserca prome cu e hedging, tabata conoci cu e prijs di petroli ta bay baha drásticamente. Esakinan ta duna e resultado cu tin algo, un plan malbado ey tras. E raport paga dor di Gobierno, e feitenonderzoek di un compañía local, unda nos tur sa cu ta esun cu ta paga pa e raport, te ta dicidi ariba e puntonan mas importante, esta pa no trece tur berdad den claridad. Lamentabelmente nos por bisa cu e feitenonderzoek no a trece claridad.

“Wie betaalt, bepaalt”. Pus na final ta bisto cu hopi cos a keda scondi.

Den campaña electoral 3 aña pasa e partido grandi den gobierno awe a bisa cu nan lo bini cu un encuesta parlamentario pa trece claridad unda e 100 of 200 miyon, a bay.

Sigur WEB nv no a keda cu ne, pero e deal a haci daño na WEB nv.

Pues motibonan di mas pa haci un investigación profundo ariba e mal hedging aki, na final di cuenta ta pueblo a paga e prijs halto. Awe, 3 aña di gobierno nada di encuesta parlamentario.

Reconstruccion di Hospital

E proyecto di hospital nobo ta otro proyecto unda cosnan a bay mashar malo mes.

E ta un proyecto costoso y na hopi ocacion ta Sali puyitonan cu a keda atrás.

Nos tur sa cu e plan original pa e Hospital a bira único na mundo, pasobra e no tabatin camber(nan) di operación y mas entidadnan indespensabel.

Awe nos ta tende cu ya e “Meerwerk” a surpasa 110 miyon florin. E pregunta ta cual instancia ta bay cobra pueblo e placa aki. SOA of directamente dor di AZV. Pasobra alfin y alcabo ta pueblo ta bay paga e corrupcionnan aki. Den campaña electoral di 3 aña pasa a wordo grita cu ta bini un encuesta parlamentario ariba e proyecto di hospital pa trece claridad. Te awe nada

Privatisacion di Landslaboratorium

E privatización di landslab bao di gobierno anterior a ser acelera masha hopi mes e ultimo parti, prome cu gobierno a cambia y cual a bay malísimo.

Según información, ainda e feitenonderzoek cu mester a ser traha prome cu parlamento tuma e decisión pa privatisacion di LandsLab, no a yega parlamento ainda.

E privatización tabata y ta ensera cu gerencia di HOH lo keda encarga cu e maneho di Laboratorio.

Mientras tur hende sa na e momento ey e problemanan grandi den HOH cu gerencia di HOH no por a deal cu su problemanan y lo bira sumamente difícil pa nan dirigi un departamento hopi técnico, manera Landslab. Esey a haci cu trahadornan, kendenan tabata empleado publico no tabatin ningún confianza den e funcionamento di e organización nobo bao di HOH.

Mas cu 90% di e Kaderpersoneel no a bay over pa e instituto nobo bao encargo di HOH, aserca e perdida di condicionnan di trabao cu nan tin como empleado publico tabata un argumento pisa tambe.



Pues ora bo ta perde 90% di bo kaderpersoneel ta difícil pa mantene e servicio.

Poco a poco tardansanan a cuminsa sosode

Cierto testnan por lo pronto lo no ser haci mas, otro actividadnan importante pa Aruba, e Lab di HOH ta bay haci nan menos y resultadonan ta bay dura hopi mas tempo, prome cu specialistanan y dokternan por ricibi esakinan.

Den prensa yen cu noticianan di asuntonan cu no por mira claridad di dia na Lab-Hoh a sali.

Entre otro cu a cobra AZV pa testnan haci na Hulanda pero e testnan lo a ser haci na Aruba mes. Varios otro cosnan mas cu no ta correcto.Nos a tende cu tin un investigación haci pero ami no a tende e resultado de e investigación aki. Kico ta pasando cu e resultadonan di e investigación? Of no tin.

E privatización (pasamento di un Landslab tur manca, pa HOH) ta trece hopi pregunta.

-Kico Parlamentarionan cu a apoya e privatización malo aki, ta bisa awe?

-Con directie y raad van bestuur di HOH por a acepta un organización kibra y manca?

-Si directie di Salubridad Publico y Inspectie Volksgezonheid a bisa e Ministro envolví cu e cos aki no ta bon?

-Con Directie AZV a tuma e actitud di e Ministro?



Finalmente

E comunicado aki ta sirbi pa concientisa pueblo di e lucha contra corrupcion y tambe ariba e importancia di e dia aki pa pone atención y encurasha e lucha contra corrupción pa mantene y logra e metanan di desarroyo sostenibel pa 2030. Según Nacionnan uni Corrupcion ta costando mundo alrededor di 3,6 trillion di dollarnan ($3.600.000.000.000) cual ta igual na 5% di tur loke nos tur na mundo ta produci. Corrupcion ta e menasa mas grandi pa no logra e metananan encuanto desaroyo sostenibel na 2030.

T. I. (Transparency Internacional) ta pidi mundo completo pa pone atención ariba e dia aki contra corrupción y pa mundo bira “corruption free”.

BONDIA ARUBA

Mariniernan Mericano y Hulandes a entrena hunto na Aruba

Mariniernan Mericano di C Compania (2d Reconnaissance Battalion) (Recon Bn.) di dos division di marina (MARDIV) a participa den un bishita, training di abordamento, buskeda y confiscacion (VBSS) cu Mariniernan Hulandes di e "32nd Raiding Squadron" banda di e baraknan di Marina Hulandes na Savaneta.

Habilidadnan di VBSS ta algun di suma importancia ora di bringamento den areanan di regionnan litoral y costero.

E dominion di e team di 2d Recon Bn di e habilidadnan aki ta primordial pa nan por integra di forma efectivo cu nan contra-partinan naval pa e proximo conflict grandi.

Siña di e Mariniernan Hulandes den nan principal area di operacion ta yuda e team di 2d Recon Bn. Crea un forsa mas rapido, mas movi y mas peligroso ora cu nan ta opera den diferente ubicacion.













CEDEHM a duna workshop "Be My Best Self" na hobennan di Formacion Social

Sra.Jeanine Tromp y Sra. Jahaira Valdez den samenwerking cu Formacion Social bou maneho di Sra. Jessica Ras a start sali cu e siman di workshop "Be My Best Self" pa hobennan di Formacion Social cu a trata e tema di motivacion, empowerment y positivismo.

E hobennan a goza di diferente oradornan e.o. Sra. Madeline Doulabi – Ridderstap cu a papia di motivacion. Sr.Emanuell Smith, Sr.Jason Rodgers y Sr.Johnny Boekhoudt a papia di nan experiencia, empowerment, self esteem y mas. Como clausura nan a haya un charla di Sr.Frank Kelly "Taki" cu a trata e tema desaroyo personal den forma hopi creativo.

E ultimo dia 9 di December 2020 Cedehm y Team a felicita e hobennan di Formacion Social cu a finalisa e workshop cu exito y a haya nan certificado. E hobennan a haya e siman interesante y na final nan a disfruta di un dushi plato hopi creativo y saludabel traha pa Sr.Frank Kelly mes. Cedehm ta gradicitur su oradornan y Sra.Jessica Ras pa e tremendo cooperacion y Cedehm ta contento di por sigui aporta y traha den un forma estrecho cu Formacion Social- SVT.



Sospechoso busca pa husticia deteni na Macubaristraat

Diahuebs atardi team special di polis atendiendo cu casonan bou investigacion buscando un sospechoso a topa cu e homber fam L patras di un cas na Macubaristraat Tarabana, di biaha a bay over na detencion. Den e cuarto patras cu ta un barbershop a topa cu cosnan di importancia pa autoridad unda a notifica departamento forensico y k9 unit a presenta pa un listramento, a notifica e team narcotica di e caso.







SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Mango USA

SPECIAL OFFER

ƒ1.99 Each



Lettuce Iceberg Wrapped

SPECIAL OFFER

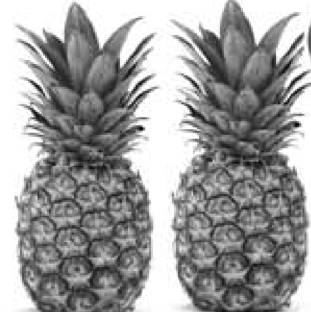
ƒ3.99 Each



Blueberries

SPECIAL OFFER

ƒ6.99 Pint



Large Pineapples

SPECIAL OFFER

ƒ4.99 Each



Tomato Plum

ƒ6.99 Per Kg



BBQ Loinribs

ƒ14.50 Per Kg



Angus Beef Rollade

ƒ22.50 Per Kg



Chicken Rollade

ƒ9.90 Per Kg



Black Forest Ham

ƒ14.99 Per Kg



All Natural Colby Jack

ƒ21.99 Per Kg



EE Cream Cheese Bar 8oz

ƒ3.69 Each



EE Whole Cranberry Sauce 14oz

ƒ2.99 Each



Goodburry Wheat Flour 1KG

ƒ1.29 Each



Maggi Sauce Aroma no3 202ml

ƒ4.99 Each



ƒ1.99 Each

Eclair



ƒ13.99 Each

EE Soft & Strong Bathroom Tissue 12 Rolls



ƒ44.99 Each

Tool 28-Pcs Set (Tactix)



ƒ51.99 Each

Edenberg Casserole Pan stone 26cm



ƒ27.99 Each

Gibson Roaster Pan with Rack knife & Fork 4pcs



ƒ499.00 Each

RCA 5CF Chest Freezer

SPECIAL OFFER

*Offer is valid from 11 Dec - 17 Dec 2020 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

BONDIA ARUBA

"Bye Bye Year 2020 Kids Run" lo ta e ultimo actividad pa e aña aki



Aruba Malmok Runners y A.S.U ta organisa nan ultimo actividad di coremento pa aña 2020 "Bye Bye Year 2020 Kids Run" di Aruba cual lo tuma luga diamars dia 15 december na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Esaki ta bay ta un di e ultimo actividadnan pa aña 2020 y asina nan lo cera e aña tambe. Aña 2020 sigur no tabata un aña fructifero pa hopi hende y fundacion debi na e coronavirus. Si ta interesa pa partisipa por pasa na patrishi store y lo haya tur informacion necesario pa cu e "Bye Bye Year 2020 Kids Run"

Atco Grasshoppers a derota CBN Angel Speelschool









Nos hobenan ta e futuro di Pais Aruba , pesey mes no stin cu keda apoyanan pa asina nan por haci e muho di nan den e deporte cu nan ta gusta. Riba tereno di Maria Maai a tuma luga e partido di playoff pa asina mira ken ta esunnan cu lo clasifica pa e gran final di Best of 3 di e Campeonato di ABBA den Junior League 2020. Den e prome partido ekipo di Grasshoppers Baseball Organisation Aruba ta sali agresivo contra ekipo di CBN Angel Speelschool, caminda cu e partido a termina cu score di 6-3. Pitcher ganador a resulta di ta Jayron Kelly mientras cu pitcher perdedo a resulta di ta Jedion Farro. Ta bon pa remarca cu mihor e bateador pa Grasshoppers a keda den man di Zion Koolman 1-1, mientras cu e mihor bateador pa CBN a keda di man di Joxander Piler 3-1 y Riangelo Richardson 3-1.Tur dos team a duna e miho di nan pa duna un bon wega pa e fanaticonan.



Ban tene coach Francis "boss" Fock den oracion

Coach Francis ta un persona hopi conoci , cariñosamente yama ''boss'' Un suplica ta bay na henter e comunidad di Aruba pa ban tene nos bon amigo Francis Kock miho conoci como "BOSS den oracion kende ta pasando den momentonan dificil y ta luchando pa su salud.

Oracion tin poder pa cambia tur cos. Ta spera cu pronto lo por tin coach boss riba veld bek pa sigui duna su aporte. Asina Sport zone Aruba a redacta den su medio social

Sicnarf Loopstok lo cuminsa como catcher cu Lincoln Saltdogs den Liga independiente na Nebraska, USA

Aruba ta crea diferente atleta profesional y cu ta bay den exterior y ta sigui crece den e deporte cu nan tin curason pe. Pelotero Sicnarf Loopstok tambe ta un di e peloteronan cu a haya e oportunidad aki y lo cuminsa su temporada 2021 como catcher di ekipo di Lincoln Saltdogs den Liga independiente na Nebraska, USA. Ta bon pa remarca cu antes Sicnarf tabata forma parti di organisacion di Cleveland Indians den Minor League y tambe a reforsa ekipo di Hulanda den differente occasion. Ta desea Sicnarf Loopstok hopi exito cu su tero nobo pa 2021



Muhe cu tin tiki of hopi yiu por envehece mas lihe cu esunnan cu tin 3 of 4 yiu, ta mustra den un estudio

(Msn.com/Insider.com) - E hende muhenan cu tin poco of mucho yiu ta parce di envehece mas lihe cu esunnan cu tin 3 of 4, a haya un estudio. E encuentro ta respalda e conocemento existente cu e embaraso y e parto tin algun beneficionan fisiologo, pero solamente te cu cierto punto.



E hende muhenan ta duna luz na 3 cu 4 yiu ta parce di acerta den e punto optimo ora ta trata di con nan embaraso y partonan a afecta e envehecemento.
Segun un estudio di dia 25 di november publica den e revista Scientific Reports, duna luz of menos of mas mucha ta acelera algun procesonan di envehecemento despues di e menopaus, incluso ora ta controla e otro factornan manera e edad y e estilo di bida.

E patron aki ta mas pronuncia den e extremo nan : den un manera di bisa, e hende muhenan cu nunca a tene yiu y e hende muhenan cu a tene 7 yiu, den promedio, ta envehece mas lihe segun algun metricanan cu e hende muhenan cu tin 1 of 5 yiu.
E investigadonan, di e Universidad di Penn State y e Universidad di Northwestern, ta bisa cu e tabata spera cu e descubrimentonan, ya cu sa di sa caba cu e embaraso y e parto tin algun efectonan positivo den e curpa, pero despues di un momento, e experiencianan por desgast'e.
Pero aunke investigacionnan anterior a vincula e cantidad di mucha cu e personanan ta duna luz, cual ta yama paridad, cu e mortalidad, nan estudio a yuda completa loke por sucede den medio di e proceso.

E ta posibel cu nan ta interveni e otro factornan cu ta yuda splica e similitud entre e personanan cu tabata tin poco yiunan y cu esunnan cu tin hopi yiunan.
Pa e estudio, e investigadonan a analisa e datonan recopila entre 1999 y 2010 di 4.418 participantenan den e encuesta Nacional di Examen di Salud y nutricion di e Centronan pa e control y e prevencion di enfermedadnan.
Nan tabata kier a mira si e cantidad di nacidonan bibo cu tabata tin un muhe y si ya a pasa door di e menopausa of no, tabata tin algun relacion cu varios medidanan di envehecimento biologico, inclui e evaluacionnan di salud metabolico, e funcion renal y hepatico, e anemia y e globulonan cora. Trastorno celularnan y funcion inmunologico e inflamacion.

Nan a haya un curve den un forma di U entre e number di nacidonan bibo y e envehecemento biologico acelera, pero solo den formanan visibel despues di e menopaus.
Waylon Hastings, un di e autornan di estudio y investigado postdoctoral den Penn State, El a informa Insider cu tin varios explicacionnan potencial di, dicon e personanan cu tabata tin poco of ningun yiu si ta wak similarnan den terminonan di e mercadonan aki biologico di envehecemento na e personanan cu ya tabata tin hopi yiunan.

Lo por ta tambe cu e hende muhenan cu afeccionnan subyacente, manera enfermedadnan hereditario, tin menos probabilidad di tin yiu y mas probabilidadnan di experimenta un envehecimento acelera. Tambe e ta posibel cu e hende muhenan cu menos of ningun yiu tin menos apoyo social y mas stress cu e hende muhenan cu e recursonan pa tene 3 of 4 yiunan, Hastings a bisa.
Finalmente, a bisa lo por ta cu e embaraso y e parto lo por ta beneficioso pa algun sistema y perhudicial pa otronan, pero e datonan solamente a captura e impacto colectivo den cuatro sistema principalnan.
"E impacto relativo den cada sistema por varia cu cada embaraso, loke ta resulta den un impacto negativo den e prome embarasonan sigui door di un impacto positivo general den e siguiente periodo di embaraso cu eventualmente ta bira mas negativo nuevamente na medida cu un mayor number di embaraso ta desgasta den e curpa capacidad pa adapta na e cambionan metabolico generalisa asocia cu e embaraso" Hastings ta bisa.
"E ta online cu e refranenan biuew "dimas di algo bon of un poco di stress ta bon pa bo ".

E descubrimentonan solamente a aparece despues di e menopausa

Ora nan a observa e hende muhenan e mesun medidanan den e muhenan premenopaus, e autornan no a haya ningun relacion entre e number di yiunan y envehecimento acelera.
Esaki por debe na kico, mientras e hende muhenan ainda ta fertil, nan curpa ta protege contra e posibel consecuencianan negativo di embaraso y e parto pa apoya e reproduccion.

Pero un biaha cu nan ta incapaz di reproduci nan mes, ta parce cu "cualkier mecanismo di proteccion cu ta funciona pa amortigua e consecuencianan negativo di e embaraso y e parto den e muhenan premenopausico ya no ta funciona of tin un funcionamento limita den e añanan posterior den e menopausa" Hastings a bisa.
E investigacion solamente a pinta un imagen amplio, pero no a demostra un relacion di causa y efectonan.

E estudio mester wordo interpreta cu cautela, ya cu solamente lo por establece asociacionnan entre e number di muchanan y e envehecemento, pero no purba ningun relacion di causa y efectonan.
"Mi lo gusta cu e mamanan compronde cu e partonannan cu nos ta mustra ta promedionan den miles di hende muhenan, no ta necesariamente representativo di tur hende muhe y e ta probabel cu por cambia tambe despues di tempo y e espacio" Hastings a bisa y tambe a agrega cu e resultadonan solamente tabata pinta un imagen amplio, pero no ta indica con e curpa di un hende muhe lo mustra afecta na largo plaso door di e embaraso y e parto.
"Den cada number di nacidonan bibo tin algun hende muhenan cu ta haciendo e hopi nan hopi malo y tin algun hende muhenan cu ta haciendo e excepcionalmente" el a bisa.
Mester ainda di mas investigacionnan, Hastings a bisa den un comunicado di prensa pa compronde e miho transicion na e menopauze y e salud reproductivo femenino en general.



RICIBI MAS CANAL DURANTE E TEMPORADA AKI Y SIN COSTO ADICIONAL

- AWE
- CW11
- ESPN 2 Caribbean
- Food Network
- FOX Sports Racing
- HGTV
- Lifetime Real Women
- MavTV
- My 9
- SportsMax 1
- SportsMax 2

Pa cliente di Cable Digital cu no tin pakete completo.Promocion ta valido te cu 31 di december 2020.

SETAR
setar.aw | Teleshops

Estafador a gaña inversionistanan cu declaracionnan falso di NASA

(AP) — E fundador di un compania di nanotecnologia a ser aresta diaranson bao cargonan di fraude, despues cu autoridadnan a bisa cu el a acepta mas di $12 miyon for di inversionistanan cu a wordo bisa cu NASA tabata yudando e desaroya un breathalyzer pa detecta cancer y narcotico.

James Jeremy Barbera di 64 aña di edad, ex CEO di Nanobeak Biotech Inc., originalmente yama Nanobeak, a keda den libertad condicional pa $1 miyon di fiansa, despues di presenta den corte federal na Manhattan, unda e ta enfrenta cargonan di conspiracion, fraude di seguridad y di placa, cu un potencial castigo di varios decada den prison.

Segun e documentonan di corte, el a gaña decenas di inversionista desde 2013 bisando nan cu su compania a usa tecnologia desaroya pa NASA pa crea un breathalyzer [red: e mashin di supla pa detecta alcohol] cu tecnologia di sensor cu por detecta cancer y narcotico.

Fiscal interino, Audrey Strauss a bisa den un declaracion cu Barbera a gaña inversionistanan bisando cu un inversionista institucional tabata abordo, incluyendo un compania grandi di kimico, cu acuerdonan di licencia tabata den proceso, y cu un oferta publico inicial di accionnan tabata probabel.

“Manera ta acusa, James Barbera a estafa inversionistanan di miyones di dollar door di ofrece e oportunidad di inverti den un tecnologia aparentemente posibel pero enteramente ficticio, supuestamente desaroya den coordinacion cu NASA”, el a bisa.

William F. Sweeney Jr., cabesante di oficina di FBI di New York, a bisa cu Barbera a gasta mita di e placa di inversionistanan riba scol priva y universidad pa su yiunan, y pagonan di hypotheek pa su apartamento banda di Central Park na Manhattan.

Mientras tanto, el a declara falsamente cu e tabatin un acuerdo exclusivo cu NASA y a usa e logo di e agencia pa solicita inversionista, autoridadnan a bisa. “Manera nos a demostra awe, e ‘exclusivo’ no-existente di Barbera awo a dun’e nada otro cu un biahe den e sistema di husticia criminal federal”, Sweeney a bisa.

Autoridadnan tambe a bisa cu e gastonan di Barbera a inclui $5,400 den spa y salon di beyesa, $4,400 pa gastonan relaciona cu mascota, y $477mil na dos ex-esposa di Barbera, su esposa y su yiunan muhe.

Na juli 2014, e US Securities and Exchange Commission y Barbera a resolve acusacionnan separa di fraude cu seguridadnan civil contra Barbera, prohibiendo e di violacionnan futuro di leynan di seguridad mientras el a bay di acuerdo pa paga un penalty di $100mil y nunca mas actua como oficial of director di un compania publico.

SEC a trece cargonan nobo dilanti diaranson na corte federal na Manhattan, bisando cu e comentarionan di Barbera hacia inversionistanan tabata falso y engañoso pasobra e aparato di sensor di NASA ta diseña pa diagnostica diabetes, no cancer ni droga.

A bisa cu NASA y Nanobeak a firma un acuerdo di licencia na 2013 pa desaroya e aparato pa usa den deteccion di cancer y narcoticos, y Nanobeak a paga NASA alrededor di $340mil, pero tur trabao riba e tecnologia proponi a stop pa fin di 2017 pasobra Nanobeak no a logra paga completamente pa e investigacion.

SEC a bisa cu Barbera falsamente a bisa sikiera un inversionista cu Nanobeak tabatin acuerdo cu algun departamento di sheriff local na Florida y Colorado, tabata trahando riba un acuerdo cu departamento di polis di Los Angeles, y cu agencianan di cumplimento di ley tabata kier a cumpra tecnologia di sensor di Nanobeak.

De hecho, SEC a bisa, Barbera tabatin acuerdo solamente cu algun departamento di sheriff local pidiendo pa nan acepta muestranan gratis di e sensor pa test unabes cu esaki tabata funcional y disponibel.

SEC a bisa cu Barbera ademas falsamente a pretende di ta un ex-cientifico di NASA na momento cu anteriormente a testigua cu e tabata traha solamente como assistent di investigacion na un programa afilia cu NASA na New York.

Test di vuelo Starship ta fracasa



(TMZ) – SpaceX su test di vuelo di gran alti**tud di Starship – un astronave diseña pa transporta hende y cargo na e Luna y na Mars – a termina den un bala di candela mientras el a crash na South Texas.**

Video ta mustra e capsula grandi reusabel, cu ta supone di aterisa verticalmente, a cay demasiado duro y a explota instantaneamente. Sinembargo, maske e imagennan ta intenso, no tabata inespera.

CEO di SpaceX, Elon Musk a pronostica cu Starship probablemente lo crash durante aterisahe, pero a bisa cu e datonan compila den e test di vuelo lo ta critico pa yuda e mision bay dilanti.

SpaceX a declara: “Cu un test manera esaki, exito no ta midi pa completa un obhetivo specifico sino pa con hopi nos por siña.”

THERE IS A
STARBUCKS®
FOR EVERYONE

NOW OPEN AT GLORIA
CAYA DR. J.E.M. ARENDS 8

STARBUCKSARUBA

"Starbucks Aruba ta habri su di 5 tienda cu un experencia unico na Gloria"



Starbucks Aruba ta habri su portanan na Gloria. Esaki lo bira e di 5 tienda cu Starbucks ta habriendo aki na Aruba confirmando asina su compromiso pa cu e isla y na amantenan di bon koffie introduciendo e di dos tienda den concepto di kiosko, den tur comodidad ofreciendo un ambiente sano, un experencia unico sirbi pa baristanan cu conocimento y pasion. E formato di un kiosko ta unicamente pa lugarnan cu tin trafico halto den areanan metropolitano.

Di acuerdo cu Sra. Wanda Broeksema, Country Manager Aruba & Curacao; "Nos ta contento y orguyoso di por expande e presencia di Starbucks aki na Aruba aportando asina na un impacto economico positivo y creando cuponan di trabao mientras ta comparti e passion di koffie den e comunidad local"

Starbucks su relacion cu Aruba a cuminsa na 2009 ora cu a inaugura e prome tienda den Renaissance Marketplace. Awe, despues di 10 aña, Starbucks su compriso na Aruba ta keda y pa largo. E tiendanan di Starbucks ta diseña pa crea un espacio atractivo cu ta ilustra e herencia di koffie. E kiosko na Gloria ta un diseño completamente habri y moderno den colornan cla cu tononan natural pero kedando den e look tropico cu ta atrae tanto local como turista.

Starbucks Aruba ta yamabo Bon Bini y invita bo na nan kiosko nobo na Gloria, habri dialuna te cu diadomingo, for di 7'or di mainta pa 10'or di anochi sirbiendo Aruba e mihor koffie cu tur protocol di higiena na su lugar stipula y conseha pa Gobierno di Aruba y DVG.





Pa mas informacion por bishita Starbucks su pagina di Facebook; https://www.facebook.com/starbucksaruba

BON DIA ARUBA

Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

Gobierno cu compania sin 'businessmodel' pa refineria y nunca a funciona den indsutria petrolero



Parlamentario pa fraccion di AVP, ing Mike de Meza, a repasa e reunion di dialuna atardi caminda Prome Minister den un 'bijeenkomst' a bin duna informacion riba plannan cu tin pa futuro di e refineria.

Hunto c'un comision forma pa gobierno, a bin tuna informacion riba e ultimo desaroyonan relaciona cu e refineria na San Nicolas loke mas tanto a mustra riba un tipo di campaña electoral cu a inicia pa pasrtido MEP siman pasa.

Parlamentario de Meza a mustra cu Prome Minister a papia di 'request expresion of interest' di dos compania cu ta interesa den reapertura di e refineria caminda nan dos lo complenta otro den e proyecto aki.

Mike de Meza a sigui mustra cu Prome Minister a papia di un compania cu tin e nomber di Quantum LLC y e otro ta carga nomber di Eagle caminda un ta pa e refineria y e otro ta pa e L&G.

E miembro di fraccion di AVP a sigui mustra cu pa loke ta e compania Quantum LLC, Prome Minister a informa cu e compania aki a busca dos consorcio aki na Aruba pa haci invercion den refineria di San Nicolas.

"Ora cu nos a bay busca informacion riba e consorcio aki, nos a bin ripara cu esaki ta un consorcio di spirito ya cu e no ta existi caminda por a mira cu e compania aki a lanta un compania na Texas, Merca cinco luna pasa cu yama Quantum Consorcium Aruba Texas.

Investigacionnan haci ta mustra cu e compania aki ta conoci como 'po-box company' cu ta un compania cu ta huur un sala den un edificio, caminda tin un serie di companianan registra na mesun adres aki.

Esey caba pa cuminsa, ta mustra cu e cos aki no por ta serio y otro cos ta cu ora scucha e storia di Prome Minister Evelyn Wever Croes y su comision, anto e ora por mira realmente cu e hendenan aki di berdad no sa di kico nan ta papia.

Nan a bisa cu e refineria lo haya un inversionista cu ta Quantum LLC cu lo bay inverti 3.5 biyon dollar den dos aña den e refineria di San Nicolas y cu esaki lo contribui grandemente na e GDP, papiando di 9% otro aña y na aña 2022 un 20% y despues di esey 11%, cu lo bay crea 2000 cupo di trabou y cu lo yuda baha prijs di gasolin, awa y coriente na Aruba.

Ora cu fraccion di AVP a haci preguntanan na miembronan di e comision y Prome Minister, ken e compania aki ta y kico ta su 'core business,' nos a haya como contesta cu e compania aki ta uno di telecomunicacion.

Pues specialisando su mes riba e tereno ey, e no un compania di telecomunicacion cu nos conoce manera Setar pero simplemente ta haci algun proyecto pa companianan cu ta den e industria di telecomunicacion y tambe nan ta den e industria electrico caminda nan tin solarparks.

Riba nos pregunta si e compania aki a yega di opera un refineria of ta doñas di un refineria, riba su mes of den un consorcio, e contesta cu nos a haya tabata no y nunca e compania a opera un refineria y nunca tabata doño di un refineria.

Esey mesora ta mustra esnan cu conoce e industria aki cu a storia cu e comision y Prome Minister a bin bende den Parlamento, ta un storia irealistico.

Riba otro preguntanan cu a wordo haci na e comision y Prome Minister, por a conclui cu realmente nan no por a duna informacion concreto ya cu nos tabata kier a sa ta ki tipo di business model e refineria aki lo tin y kico nan ta premira, tambe kico refineria di Aruba mes ta pensa di esaki.

E contesta cu a wordo duna tabata cu nan tampoco a haya e businessmodel di e compania aki anto e ora a lanta e pregunta ta con serio bo por ta anto? Kico ta bay firma c'un compania cu nuna a traha den e industria petrolero, cu nunca tabatin un refineria, nunca tabata parti di un consorcio cu tabatin un refineria .

Pero awor ta bin bisa cu e compania aki ta bay inverti un suma di 3.5 biyon dollar den e refineria di Aruba pero nan no tin un businessmodel pero e ora mesora a core bisa cu awor cu nan firma MOU, nan lo sinta y wak e detayenan di e businessmodel aki. Pues un compania cu no sa nada di industria di petroleo, cu no tin reservanan di crudo, cu no tin posnan di crudo, no tin un mercado cu cual nan ta bende nan productonan y nunca a produci productonan petrolero, ta bin bende gobierno un storia cu e ta bay inverti 3.5 dollar den refineria di Aruba.

Esaki ta tipo di storianan cu nos ta yama "fly by night" ya cu ta storianan cu ta wordo crea y si bo tin un comision cu realmente sa kico ta trata e industria aki, kico e ta tuma pa inverti den un refineria, kico ta un business model, mesora lo prik dor di esaki y ta pone e hendenan aki un banda," Parlamentario Mike de Meza a declara.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Pa su valioso contribucion na politica di LatinoAmerica y Caribe, Lider di MEP ta wordo honra pa COPPPAL cu e "Medalla al Mérito"

Ciudad di Mexico, 9 d december 2020- COPPPAL, durante un reunion plenario, a aproba otorgamento di Medalla al Merito 2021 na Lider di Partido MEP y Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes hunto cu tres otro persona den e mundo politico den America Latino y Caribe.

Esaki pa Movemento Electoral di Pueblo, MEP ta un gran y positivo noticia. Den e reunion plenario 2020 dia 27 di november, nos Lider y nos Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a ser honra cu e mas halto reconocimento di e organisacion "Honor al Mérito", cu ta wordo duna na lidernan grandi pa nan valioso contribucion na politica di LatinoAmerica y Caribe. 69 partido politico di 29 Pais miembro di COPPPAL den e regionnan aki a vota pa duna Lider di MEP e honor maximo aki.

Partido MEP ta felicita nos Lider Evelyn Wever Croes, Coleganan di Partido y na e famia grandi di Movemento Electoral di Pueblo cu e gran reconocimento aki.

Sr. Joe Koolman, como representante Internacional pa nos Prestigioso Partido MEP y como Presidente di comision decolonisacion y colonisacion pa COPPPAL y miembro di comisionnan di Calentamento Global y di Agricultura, a expresa: "Ta un gran honor y ta yena mi cu hopi orguyo e gran reconocimento aki na nos gran Lider Evelyn Wever-Croes".



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Quanten LLC scogi door di RdA pa rehabilita nos refineria

Ayera durante un encuentro publico Prome Minister Sra. mr. Evelyn WeverCroes a splica Parlamento cu e "advisor y committee" a duna gobierno conseho pa sigui cu dos compania Mericano. E dos companianan ta Quanten LLC pa loke ta operador di refineria y Eagle LNG pa loke ta un proyecto di LNG cu lo suplementa entre otro operacionnan di refineria.



Comision di conseho

Un comision di conseho cu tabata consisti di ingenieronan renombra den e mundo di rafinahe y esakinan a conseha Gobierno pa sigui cu e dos companianan aki. Quanten LLC ta un di e companianan cu ta forma parti di e consorcio cu ta propone pa rehabilita e refineria y tin proyecta pa inverti 3,5 biyon dollar. Banda di esaki tin companianan renombra den e mundo financiero cu tambe ta forma parti di e consorcio. Nan tin experiencia pa financia tipo di proyectonan aki. Mirando e hecho cu e companianan Mericano aki ta renombra, tin e capital necesario pa por ehecuta e proyectonan aki, a conseha Gobierno pa sigui cu Fase 2 aworaki.

Consul Mericano ta sostene e companianan aki

Hopi importante pa señala cu recientemente consul Mericano Sr. Christian Olsen ainda a garantisa cu e companianan Mericano tin e capital necesario y cu Gobierno di Merca mes a screen nan. E proceso aki yama "Proces of advocacy" y ta encera tambe screening (vetting). Y esaki ta e motibo cu e consul Mericano sr. Christian Olsen a garantisa cu e companianan aki tin e capital pa por ehecuta e dos proyectonan aki.

Inversion

Quanten LLC lo inverti 3.5 biyon dollar den un transcurso di 3 aña, y e otro compania ta Eagle LNG cu lo inverti 185 miyon dollar den un transcurso di 2 aña pa locual ta e proyecto di gas. E proyeccionnan ta mustra cu lo crea un total di 2100 cupo di trabou unda cu e refineria lo ofrece 2000 cupo y e compania di gas lo genera 100 cupo. E impacto economico na 2021 lo ta un crecemento di 9.3% di nos GDP, na 2022 20% y 2023 10.8%.

Conclusion

E proceso en camina tabata uno completamente transparente caminda un comision independiente a conseha Gobierno. Un proceso diferente cu esun cu AVP a en camina tempo di Citgo. Te hasta Gobierno di Merca a duna su "stamp of approval" pa e dos companianan Mericano aki. Y sigur esaki lo tin un impacto positivo pa Aruba y nos ta spera cu e fase di negociacion termina pronto, pa asina na 2021 por cuminsa cu ehecucion di e proyectonan aki.

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Reapertura di refineria lo crea 2100 cupo di trabou disponibel

Dialuna 7 december 2020 durante un encuentro publico Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes hunto cu e comision di conseheria a bin splica Parlamento di loke ta trata e proceso di refineria.

E comision a conseha gobierno pa sigui cu e dos companianan Mericano. Quanten LLC pa loke ta operador di refineria y Eagle LNG pa loke ta un proyecto di LNG cu lo suplementa entre otro operacionnan di refineria.

Quanten LLC ta propone pa rehabilita e refineria y lo inverti 3.5 biyon dollar den un transcurso di 3 aña, y e otro compania Eagle LNG cu lo inverti 185 miyon dollar den transcurso di 2 aña pa locual ta e proyecto di gas. E proyeccionnan ta mustra cu lo crea un total di 2100 cupo di trabou, unda cu e refineria lo ofrece 2000 cupo y e compania di gas lo genera 100 cupo di trabou.

E proceso en camina di principio tabata uno transparente y a wordo haci door di e comisionnan independiente cu ta conseha gobierno di Aruba. Asina cu e negociacion termina pronto, por cuminsa na 2021 cu e ehecucion di e proyecto aki, di cual ta un proyecto hopi positivo y sigur lo ta un gran speransa pa Aruba.



Aruba One Happy Island Lions Club ta organisa “Jingle Bells Charity Drive”

Ban yuda nos muchanan den necesidad cu un regalo pa fin di aña

Diasabra awo 12 di december Aruba One Happy Island Lions Club ta organisa “Jingle Bells Charity Drive” na Plaza Betico Croes den Rumbastraat. E meta di e charity drive aki ta pa recauda fondo pa muchanan di famianan den necesidad.

Bo por pasa y e Leonnan y boluntarionan contento lo ta den Rumbastraat y bo por deposita bo donacion den e box sin cu mester baha for di auto. Tur mucha merece un regalo y den e tempo dificil cu nos a bin ta confrontando famianan den necesidad ta esnan cu ta wordo hopi mas afecta y sigur nos muchanan ta sufri e consecuencianan. Aruba One Happy Island Lions Club ta haci un apelacion na henter comunidad pa uni na e causa aki y pasa haci nan donacion diasabra awo dia 12 di december for di 1:00 PM pa 6:00 PM na Plaza Betico Croes, Rumbastraat. Ademas lo tin na benta saco di dushi cukinan di Pasco (Christmas Cookies bags) y tambe lo tin na benta tapaboca comodo re-usabel den tur size, cual por wordo laba. Tambe por haci un donacion di bo gusto riba e cuenta na Arubabank 6005880190 Aruba One Happy Island Lions Club menciona Jingle Bells Charity Drive. E fondonan recauda lo bay pa e meta cual ta un regalo pa nos muchanan den necesidad. Ata bo oportunidad ban haci nos muchanan den necesidad contento. Tur mucha merece un regalo, abo por yuda, ata bo oportunidad! Por sigui e evento via Radio Latina 92.3 FM of Facebook page di Aruba One Happy Island Lions Club. Aruba nos ta conta cu bo sosten!

Food Drive diadomingo awo



Studiantenan di E.P.I. conhuntamente cu Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan ta organisando un Food Drive diadomingo 13 di december cuminsando for di 9or di mainta pa 1or di atardi. Meta ta pa colecta mas comestibel posibel pa asina por traha basket y entrega esaki na Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan pa muchanan di menos recurso.



Esaki ta parti di e proyecto di finalisacion di ultimo aña escolar y studiante nan a haya como tarea pa organisa un actividad teniendo cuenta cu Covid 19. Normalmente ta organisa un actividad pa colecta placa y entrega esaki na un fundacion pero door di Covid 19, studiante nan mester a busca otro alternativa y tabata tin un brainstorming pisa pa wak con ta bay haci un actividad posibel cu no tin aglomeracion.

Pues nos a bin cu idea pa haci un Food Drive caminda cu comunidad di Aruba no necesariamente mester duna placa debi di situacion di Covid pues un comestibel por pone un sonrisa riba cara di nos muchanan. Nos ta pidi comunidad di Aruba pa contribui cu nos pa asina yuda nos den e proyecto y alabes ta pa un bon causa.

Cas di Luz di Seroe Preto lo cende den 2020 den sistema di “Drive Thru”



A pesar di e situacion di e pandemia di Covid 19 andando y cu tur e medidanan cu no ta permiti aglomeracion di hende, Hubentud Uni Seroe Preto a dicidi di toch cende e luznan di Sero Preto na San Nicolas den celebracion di nan 35 aniversario como Fundacion.

Inoficial nan ta existi ya pa 50 aña cu a cuminsa como “Flying High Park”, despues “Cas di Luz” y no kier a laga e bario pasa fin di aña sin haci algo pa e temporada. E aña aki lo usa e decoracion di e aña anterior mes, y ta bay den estilo di “Drive Thru”.

No tin bendemento di cuminda ni bebida pa recauda fondo ni por yega cerca, ya cu e lugar lo ta cera cu un tipo di cura pa cortesia di Bohama NV. Autonan por pasa wak so, no ta permiti aglomeracion di hende ningun caminda ey banda.

Lo tin control di Polis pa tur cos bay organisa. Esaki Sra. Selma Helder, vice presente y secretaris di Hubentud Uni Seroe Preto a anuncia awe.

Dia 12 di december 2020 ta cende e luznan di Cas di Luz Seroe Preto 7pm te cu 10 pm y asina tur anochi te cu dia 6 di januari 2021.

Ta pidi un y tur pa mantene reglanan vigente di DVG y pasa unicamente den auto so disfruta di e luznan y a pesar di tur cos sinti alegria di fin di aña.

Selma Helder a gradici tur hende cu a yuda y specialmente e sponsornan Aruba Bank, SETAR y Bohama.

Danki pa semper a sostene e proyecto pa pueblo di Aruba aki cu den e temporada di fin di aña cu e Cas di luznan di Seroe Preto a bira un atraccion bunita.





Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.

Rev. 21:4

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Daisy E. Wever-Henriquez
***01-01-1927 - †08-12-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento na Colombia di nos ser stima:



Gertruida G. Lopez
Cariñosamente yama "Baby"
***05-01-1955 - †02-12-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Imelda A. A. Polsbroek-Engelhart
Mihor conoci como "Ima of Oma Ima"
***13-05-1934 – †08-12-2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"

Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Rosa C. Marin-Geerman
Mihor conoci como "Mama Rosa"
***03-09-1934 - †10-12-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Mi tin dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada"

Cu tristeza den nos curason,
pero gradicido pa su bida,
nos ta anuncia cu "Mama/Jojo" a parti pa un otro bida



Eulogia Thiel Van Der Biezen
Carinosamente yama "Jojo"
*13-09-1934 - †05-12-2020

Na nomber di su:
Esposo: †Hilario Thiel
Yiunan: Fererio (Fe)Thiel
Romaldo (Rochi) Thiel
Yiu di Criansa: Fedeline Thiel
Mescos cu yiu: Benito Giel y Esposa
Nietonan: Romario Thiel na Hulanda
David Thiel na Hulanda
Mescos cu nieto: Norben Giel

Rumanan: †Damasa Lacle y Famia
Marcelo Van Der Biezen y Famia
†Carmen Weleman y Famia
†Beltrano Van Der Biezen y Famia
Maria Kock
Filomena Van Der Biezen y Famia
Epifanio Van Der Biezen y Famia
Godefriedo Van Der Biezen y Famia

Swa y Cuñanan †Francelina Caster y Famia
†Marianita Kock y Famia
†Helenita Koolman y Famia
†Pedrito Werleman y Famia
†Maria Caster y Famia
†Rafael Thiel y Famia
Alfredo Thiel y Famia
Florita Thiel y Famia
†Alejandrina Gonez y Famia

Ihanan:
Bibiana Van Der Biezen y Famia na Hulanda
Clara Van Der Biezen y Famia na Hulanda
Florentin Van Der Biezen y Famia
Eugenia "Lucia" Lacle y Famia
Robert "Robby" Lacle y Famia
Jolanda Werleman y Famia
Edwin Tromp y famia

Su primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan
Demas famia: Thiel, Van Der Biezen, Quant, Donota, Rozenberg, Caster, Geerman, Werleman, Week, Kwast, Koolman, Leo, Kock, Maduro, Frans, Winterdaal, Gomez, Webb y Jansen.

Despensa nos si pa un motibo of otro den nos tristesa y dolor di nos perdida nos por a lubida un Famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 11 di december 2020 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atadi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: diaranson 9 di december na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19, manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishata di condelencia na cas.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

TA BENDE
un cashi paña grandi
3 porta cu spiel
Tel: 567 9450

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Terreno propiedad na
Papaya
Afl. 79.135
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

TA BENDE
Terreno propiedad
area di Moko
Afl. 81.000
Tel.: 582-8080

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa fin di aña
Presure wash muraya di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Yama nos awe mes na
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad di
di varios tamaño na
Papaya cu caminda di
klinker.
Tel.: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO URGENTE
Pa un famia den necesidad, nos
ta busca un cama pa un
persona den forma di donacion.
Tel.744 0191

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad na Papaya
cu caminda di klinker.
Traha e cas di bo sonjo
cu bo mes un modelo di cas !
Tel.: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Every
Imsan 24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

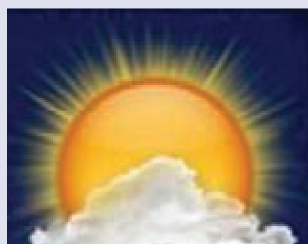
Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un posibel awasero local y pasahero

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:15 pm
Subida di solo : 6:51 am.

Biento:
Modera for di direccion oost- noordoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
No ta spera cambionan grandi den en tipo di weer cu tini actualmente. Sinembargo, humedad lo aumenta den proximo 24 ora poniendo cu de bes en cuando mas nubia lo pasa Riba region local. Principalmente den oranan di marduga i mainta por spera un awasero pasahero of breve riba cierto partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera te localmente poco bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 6 pia. E olanan di mas halto ta na partinan oost te noordwest di costa den labaderanan modera for di noord. E labaderanan lo baha gradualmente durante proximo dia of dos.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/10/2020



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	200.22	200.94	201.74
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	168.92	170.46	172.17
EUR	213.43	215.37	217.54
DKK	27.96	28.68	29.48
NOK	19.18	19.90	20.70
SEK	20.01	20.73	21.53

For amounts up to Afl. 100,000

Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington DC, Sra. Joselin Croes:

'Education USA' Aruba ta brinda oportunidad nobo pa studiantenan di Aruba



Recientemente Minister Lampe a inaugura e oficina di 'Education USA' Aruba cu ta ser lidera pa Esther Wilson y Lilian Felten. Esaki ta un logro hopi grandi pa Aruba pasobra Aruba ta un di e tiki islanan den Caribe pa tin un propio oficina di Education USA. Den cuadro di esaki Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington DC, Sra. Joselin Croes a tene varios zoom meetings cu Brooke Spelman (Branch Chief Education at US State Department), Jennifer Brown (Program Officer Educationat US State Department) y Maria Salmon (Education USA REAC for Canada, Mexico, Central America and the Caribbean).

Durante e reunionnan aki Brown y Spelman a presenta varios proyecto cu studiante di Aruba lo por beneficia di dje. E proceso di aplicacion pa cada uno di nan ta dura largo dus nan ta conseha tur studiante pa cuminsa tempran y acudi na oficina di Education USA Aruba via e-mail di lfelten@educationusa.org of ewlison@educationusa.org.

Aki ta sigui un resumen di e proyectonan cu tin actualmente na Education USA cu studiantenan di Aruba por aplica pa nan.

"5 Steps to U.S. Study" (https://educationusa.state.gov/your-5-steps-us-study) - ta un programa na unda conseheronan educativo ta yuda studiantenan pa prepara pa nan pa biba y studia na Merca pa medio di e 5 stapnan aki:

1) Research your options
2) Finance your studies
3) Complete your application
4) Apply for your student visa
5) Prepare for your departure

Banda di e cinco stapnan pa prepara bo pa studia na Merca, tambe tin varios programa pa studiantenan cu ta den Havo, VWO, EPI of scol ekivalente na High School, algun di nan ta:

Education USA Academy (https://www.edusaacademy.org/) - Esaki ta un programa di pre-college cu ta brinda un studiante enrekisimento academico cu cursonan preparatorio manera "college-level writing workshops", bishita na varios campus y actividadnan cultural. E studiante ta logra haya un miho idea riba kico e por spera di studia y biba na Merca y e ta logra conoce e bida riba un campus prome cu e tuma su decision. Education USA Academy sesion a keda cancela na 2020 door di COVID-19, pero tin algun campus cu ta ofreciendo e curso aki virtual. Por bishita e websites di Diablo Valley College, Temple y UW-Madison.

Otro programanan pa studiantenan na High School ta "The Summer Study in U.S." (https://www.summerstudyinusa.org/),cual tin un online search tool. Esaki ta un programa traha door di e Association of University Summer Sessions (AUSS) y the North American Association of Summer Sessions (NAASS). Actualmente tin un lista di 183 programa den zomer (summer programs) na 46 instituto rond di Merca.

State Study Consortia (supported by the U.S. Department of Commerce):
Texas y Florida tin un programa cu yama Study Texas y Study Florida cu ta brinda scholarships entre USD 5000 - USD 20.000 pa aña pa studiantenan cu un GPA halto y cu kier studia cierto profesion. Pa esunnan interesa den studia na Texas of Florida lo ta bon pa check out e website nan aki: Study Texas informacion: http://www.studytexas.us/aboutstudytexas
Study Florida informacion: http://www.studyflorida.net/About-Us.php

Good Neighbor Scholarship Information (ta ofrece descuento riba tuition pa studiantenan di Aruba cu kier bay studia na Texas):http://www.thecb.state.tx.us/DocID/pdf/7286.pdf

Un otro proyecto hopi interesante ta e 100,000 Strong in the Americas Innovation Fund, cual ta un proyecto di U.S. Department of State's pa promove studiantenan di Hemispherio Oeste pa bin studia na Merca. E Innovation Fund ta un mecanismo pa yuda crea partnerships nobo, traha riba capacitacion, subi oportunidadnan pa training y brinda acceso na modelonan pa programanan di intercambio.

Lo ta bon pa tur studiante cu kier bay studia na Canada of Merca tuma nota di tur e MoU's cu Aruba tin firma cu various Universidad y e reduccion di e tuition fee y of otro beneficionan di cada scol.

Studiantenan cu kier mas informacion por tuma contacto cu Education USA Aruba of cu Minister Plenipotenciario na Washington DC najoselin.Croes@minbuza.nl.

Resultado Sorteo
december 10, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		6768	4693	8933
KORSOU		2595	9085	1908
SUPER4		2811		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	7099	6831	2208
	WEGA ANOCHI	6411	6515	1755
BIG 4	BIG4	9986	LOTTO Cambiando bida...	CACHI CACHI
	WEGA ANOCHI	2348		
1OFF	1 OFF	6469		151024
	WEGA ANOCHI	4907		
ZODIAC	ZODIAC	3049	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	8637	TAUROS	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	14-16-18-23-29		5x match4
	Afl. 65.000,-			150x Afl.8

Hopi atencion pa asuntonan duradero na Boneiro

Dentro di 3 aña Boneiro lo experencia e primicia di e prome avion di coriente cu lo lanta vuelo for di Aeropuerto Flamingo. E expectativa aki lidernan di proyecto di ministerio di Infrastructura y Maneho di Awa a expresa den e edicion nobo di Bon Bini Bonaire, un publicacion di Gabinete di Gezaghebber.

Despues di e dialogo di reino Together we can fly for ABC' cu a cana exitosamente, e ministerio ta preparando un evento cu ta tuma luga otro aña na Boneiro como e siguiente paso na caminda pa introduccion di bulamento riba coriente entre e islanan ABC. Un desaroyo cu ta pas perfectamente cerca e aspiracion di gobierno di Boneiro pa yega na un comunidad circular.
Ta resulta cu Boneiro ta trahando riba sostenibilidad riba hopi mas tereno. E lider di proyecto pa reorganisacion di Agricultura, Griyo di Bestia y Pesca a duna di conoce con importante ta pa tin produccion local. E aumento di produccion local di berdura y fruta a reduci na importacion – pa 30%.

Director di SELIBON Rudsel Leito tambe a splica riba e ambicion pa haci Boneiro liber di sushi. Tin atencion tambe pa e prome streanan cu e team di Blue Destination a otorga na empresanan cu activamente ta hiba un maneho di sosten.

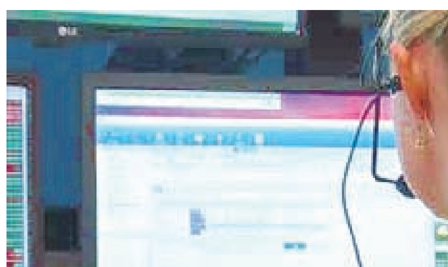
E impacto di Covid-19. Presidente di BONHATA Bas Noij, operado di hotel David Rietveld y doño di scol di buceo Bart Snelder ta conta con te cu awor nan a pasa den e crisis di corona y cua ta e medidanan di prevencion cu e sector a tuma pa ofrece hendenan cu ta bin pasa vakantie



e winter aki no solamente un vakantie placentero, pero alabes save na Boneiro

Departamento di Ambulance na St Maarten ta anuncia implementacion di nan "Medical Priority Dispatch System

E centro di alarma cu orguyo ta anuncia e implementacion reciente di "Advanced Medical Priority Dispatch" version 13.3 di loke ta e "Medical Priority Dispatch System" (MPDS) for di "International Academies of Emergency Dispatch" (IAED) cu ta un miho sistema pa sirbi ciudadanonan di Sint Maarten den caso di emergencia.



Central di ambulance uzando e protocol nobo:

- lo sigui standardnan internacionalmente reconoci
- duna cada persona un servicio universal y cuido consistente
- Compila informacion importante den casonan di emergencia
- identifica situacionnan di peligro di bida
- den forma sigur prioritize yamadanan pa un reaccion rapido y adecuado
- provee "Zero Minute" Dispatch Life Support uzando e Sistema di "Pre-Arrival" Y "PostDispatch: Instructions Implementacion di protocolnan medico ta permiti e dispatchernan haci un evaluacion adecuado di cada energencia y manda e miho reaccion posibel, salvaguardiando recursonan valioso y limita di servicionan di emergencia. Un di e principal beneficionan di e Central Dispatch Center awor lo prove un constante fluho di informacion crucial na e escena den un forma organisa y manda esaki pa personal manda na e sitio.

E informacion aki ta prepara e "first responders" pa duna e miho asistencia na momento cu nan yega na e sitio. E introducciondi e Sistema aki y e protocolnan medico lo mehora e servicio medico necesario pa e comunidad di Sint Maarten. Na momento cu implementacion di e protocol, training y mehoracion di calidad ta na su luga, e ciudadanonan por ta sigur cu e Central Dispatch Center lo sigui haya confiansa di publicacion cu cada yamada y lo ta nan miho ayudo den casonan di emergencia.

Ta permiti Rouge et Noir Casino na St Maarten habri temporalmente

Minister di TEATT Ludmila de Weever di St Maarten a tuma e decision pa permiti Rouge et Noir Casino uza e salida di emergencia riba Cannegieter Street como entrada temporal a e casino te cu 15 di januari, 2021.

Esaki ta duna nan suficiente tempo pa ehecuta trabounan di mantencion structural riba e edificio sin strobe e funcionamento di su empleadonan. Despues di e fecha menciona, e casino mester cuminsa uza nan entrada principal den Back Street, cu ta di acuerdo cu e condicion di e permiso original. No cumplimento cu e decision aki lo resulta den cierre di e casino





Inteligencia Hulandes ta bisa cu a descubri dos spion Ruso



(AP) — Agencia di Inteligencia Hulandes a bisa ayera cu a descubri dos spion Ruso cu tabatin como obhetivo e sector di ciencia y tecnologia Hulandes, un movida cu probablemente lo aumenta e tension den e relacion entre ambos pais.

Servicio General di Inteligencia y Seguridad Hulandes, conoci pa su siglanan AIVD, a bisa cu e agentenan a traha na embahada Ruso y tabatin acreditacion diplomatico. Ambos a ser declara 'persona non grata' pa e ministerio di relacion exterior, cu ta significa cu nan no por traha como diplomatico mas y lo mester bandona e pais.
"Nos ta protege e interesnan strategico di nos pais door di compila inteligencia y usa e informacion ey pa expone spionahe", director general di AIVD, Erik Akerboom a bisa. "Di e forma ey nos por stop e intentonan di spionahe en cuestion, manera nos a haci aki."
E spion senior tabata buscando informacion riba inteligencia artificial, semiconductor, y nanotecnologia, AIVD a bisa. "E tecnologia aki tin aplicacion civil como tambe militar, incluyendo sistema di arma."

E agencia a bisa ambos oficial tabata traha pa e agencia di inteligencia civil Ruso, conoci como SVR. Un di nan a construi un red di fuente cu ta traha of tabata traha den sector di tecnologia halto na Hulanda, AIVD a bisa, mientras e segundo agente 'a desempeña un rol di sosten'.
"Algun di e individuonan aki a ricibi pago di e oficial di inteligencia a cambio di informacion", e agencia a bisa.
E embahada Ruso na Den Haag no a responde inmediatamente na un yamada y mensahe di texto pa duna comentario despues di e anuncio ayera.
Relacion entre Rusia y Hulanda ta bao presion severo pa varios aña. E dos pais pa largo ta den desacuerdo tocante e investigacion riba e caida di e avion di Malaysia Airlines Flight 17 na 2014 riba Ucrania oriental.
Hulanda a bisa cu ta tene Rusia legalmente responsabel pa e caida, cu a cobra bida di tur 298 pasahero y tripulacion riba e vuelo Amsterdam-Kuala Lumpur. Fiscal ta bisa cu e jet di pasahero a wordo tira abao cu un misil Buk cu a ser transporta den Ucrania for di un base militar Ruso. Moscu semper a nenga di ta involucra.
Na 2018, gobierno Hulandes tambe a acusa unidad di inteligencia militar Ruso di intento di crimen cibernetico contra vigilante internacional di arma kimico y e investigacion riba e caida di e avion di Malaysia Airlines.
E anuncio Hulandes a yega net un dia despues cu fiscalnan Danes a bisa cu a acusa un ciudadano Ruso bibando na Dinamarca di spionahe, pa supuestamente a duna informacion di tecnologia di energia Danes, entre otro, na un servicio di inteligencia Ruso no nombra.

Transferencia di 90 miyon euro pa St. Maarten

(TheDailyHerald) – Secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops mediante un carta na Tweede Kamer a confirma cu pronto lo transferi 90 miyon euro na e St. Maarten Trust Fund. Esaki ta trata di e tercer tranche di sosten di likides.

Den un carta fecha dia 7 di december ultimo, Knops a splica cu e deposito di e tercer y di cuatro tranche originalmente tabata programa pa 2018, pero pasobra e fondonan ya deposita tabata suficiente e tempo aya pa e proyectonan den ehecucion, a dicidi pa retrasa e transferencia di e tranchenan en cuestion.
Mientras tanto, e mayoria di e fondonan di e prome y segundo tranche, respectivamente 112 miyon y 150 miyon euro, deposita den e Trust Fund na april y october 2018, a caba. Un tercer tranche ta necesario pa tuma obligacionnan nobo pa ehecucion di proyectonan nobo.
Un tercer tranche di 90 miyon euro ta necesario pa sigura progreso den ehecucion. Sin e deposito aki lo tin retraso pasobra Banco Mundial no por tuma mas obligacion", Knops a declara den un documento adhunto na e carta.
Pa cu esaki, Knops a informa Tweede Kamer cu e tercer tranche di 90 miyon euro lo ser transferi internamente na e item presupuesto di Relacionnan di Reino, di cual lo pasa esaki na Banco Mundial, e institucion cu ta maneha e Trust Fund.



Despues di e transferencia aki di 90 miyon euro, un maximo di 101.1 miyon euro ta keda reserva den e presupuesto general pa reconstruccion di St. Maarten. E transferencia di e di cuatro tranche ta anticipa pa e segundo mita di 2021.
Gobierno Hulandes a dicidi na fin di 2017 pa sostene St. Maarten financieramente despues cu e isla a keda devasta pa horcan Irma dia 6 di september e aña ey. Gobierno Hulandes a aloca 550 miyon euro, di cual a pone un maximo di 470 miyon euro disponibel via e Trust Fund na Banco Mundial.
Banco Mundial ta ricibi financiamento den tranche y e uso di e placa ey ta permiti solamente si a sigui e proceduranan corecto y a cumpli cu tur rekisito, manera maneho di compra; maneho financiero; maneho di proyecto; monitoreo y evaluacion; y reporte periodico riba e proceso.
E item specifico presupuesto di Relacionnan di Reino lo ta suheto na un evaluacion di politica na 2021. A aloca e fondonan pa e Trust Fund na e item di presupuesto aki. Knops a declara cu preparacionnan pa e evaluacion aki ya a cuminsa.

Rijksmuseum cu exhibicion riba sclavitud

(DutchNews.nl) – Mester siña miho tocante sclavitud na scolnan Hulandes, segun director general di Rijsmuseum, cual proximo aña lo tin su prome exhibicion mayor riba e parti scur di e pasado colonialista di Hulanda.

"Mi ta kere ta esencial pa agrega esaki na curiculo escolar pa crea un miho comprension di otro y di unda nos ta bin", Taco Dibbets a bisa den un conferencia di prensa online. "Ta parti di historia Hulandes, y e historia aki mester ta mas y mas completo den curiculo escolar."

Rijksmuseum februari proximo lo habri un exhibicion cu a prepara durante tres aña, involucrando 100 obheto fia di tur sorto di institucion, y 10 storia di hende involucra den trata di esclavo cu a impulsa Hulanda for di cuminsamento di siglo 17 de cu 1863. Ta un tema cu ainda, e curatornan ta admiti, ta genera controversia.

Anteriormente e aña aki, prome minister Mark Rutte a bisa parlamento cu lo ta demasiado polarisante pa disculpa pa e pasado di sclavitud di e nacion durante un debate riba racismo den epoca moderno.



Federal judge casts doubt on Trump's Wisconsin lawsuit

(AP) — A federal judge Thursday cast doubt on President Donald Trump's lawsuit that seeks to overturn Joe Biden's win in Wisconsin, saying siding with Trump would be "the most remarkable ruling in the history of this court or the federal judiciary."

Trump is pursuing extraordinary attempts to overturn Biden's win with a pair of lawsuits in Wisconsin, in federal and state courts. Hearings on both cases were scheduled for Thursday. In the state case, Trump wants to disqualify more than 221,000 ballots and in the federal case he wants to give the GOP-controlled Legislature the power to name Trump the winner.

At the beginning of arguments in the federal case, U.S. District Judge Brett Ludwig marveled at Trump's request.

"It's not lost on me that this is a political case, obviously, and that the relief that's been requested, if that relief were granted, this would be a most remarkable proceeding and probably the most remarkable ruling in the history of this court or the federal judiciary," Ludwig said.



Ludwig, a Trump appointee, had previously called the Trump request "bizarre" and "very odd."

Trump's attorney Bill Bock argued that the election wasn't run properly and that the risks of voter fraud were increased because ballot drop boxes were not staffed, voting by mail was widely used and voters who said they were indefinitely confined were allowed to cast absentee ballots without showing a valid photo ID.

"In what what area of American life is it more important that the rules be followed and the playing field be level than in an election for president of the United States?" Bock said.

Trump's attorneys are urging the courts to act quickly so he can appeal any adverse ruling before members of the Electoral College meet on Monday and cast Wisconsin's 10 votes for Biden. Attorneys for Gov. Tony Evers and the bipartisan state elections commission say the cases are without merit and should be dismissed.

On Wednesday, a federal judge in Wisconsin dismissed another lawsuit filed by the chairman of the La Crosse County Republican party that argued there was massive fraud that warranted the court declaring Trump the winner. Similar lawsuits, all filed by Trump's former campaign attorney Sidney Powell, have been dismissed in Arizona, Georgia and Michigan.

Powell appealed the Wisconsin ruling on Thursday to the 7th U.S. Circuit Court of Appeals.

Trump's state lawsuit made Wisconsin the only state that missed Tuesday's safe harbor deadline, which means Congress has to accept the electoral votes that will be cast Monday and sent to the Capitol for counting on Jan. 6. Missing the deadline won't deprive Wisconsin of its 10 electoral votes.

Biden won Wisconsin by about 20,600 votes. Those certified results, which came after a Trump-ordered recount in the state's two largest Democratic counties, were then challenged by Trump in the two lawsuits he filed in Wisconsin.

Out of the roughly 50 lawsuits filed around the country contesting the Nov. 3 vote, Trump has lost more than 35 and the others are pending, according to an Associated Press tally.

The Wisconsin Supreme Court already refused to hear Trump's lawsuit once, saying it must first go through lower courts. But the court is likely to soon have the case before it again.

The Wisconsin Supreme Court is controlled 4-3 by conservative justices. One of them, Justice Brian Hagedorn, has three times joined liberals in deciding against taking the Trump lawsuit and two others filed by Trump allies seeking to overturn the election.

"The relief being sought by the petitioners is the most dramatic invocation of judicial power I have ever seen," Hagedorn wrote in denying a Wisconsin Voters Alliance case.

Chief Justice Patience Roggensack, a conservative, said invalidating 221,000 votes, as the Trump lawsuit seeks, "may be out of reach for a number of reasons."

In the state case, Trump wants to disqualify absentee ballots cast early and in-person, saying there wasn't a proper written request made for the ballots; absentee ballots cast by people who claimed "indefinitely confined" status; absentee ballots collected by poll workers at Madison parks; and absentee ballots where clerks filled in missing information on ballot envelopes.

One-day US deaths top 3,000, more than D-Day or 9/11

(AP) — Just when the U.S. appears on the verge of rolling out a COVID-19 vaccine, the numbers have become gloomier than ever: Over 3,000 American deaths in a single day, more than on D-Day or 9/11. One million new cases in the span of five days. More than 106,000 people in the hospital.

The crisis across the country is pushing medical centers to the breaking point and leaving staff members and public health officials burned out and plagued by tears and nightmares.

All told, the crisis has left more than 290,000 people dead in the U.S, with more than 15 million confirmed infections.

The U.S. recorded 3,124 deaths Wednesday, the highest one-day total yet, according to Johns Hopkins University. Up until last week, the peak was 2,603 deaths on April 15, when New York City was the epicenter of the nation's outbreak.



Wednesday's toll eclipsed American deaths on the opening day of the Normandy invasion during World War II: 2,500, out of some 4,400 allied deaths. And it topped the toll on Sept. 11, 2001, as well: 2,977.

New cases per day are running at all-time highs of over 209,000, by Johns Hopkins' count. And the number of people in the hospital with COVID-19 is setting records nearly every day.

A U.S. government advisory panel convened on Thursday to decide whether to endorse mass use of Pfizer's COVID-19 vaccine to help conquer the outbreak that has killed close to 300,000 Americans. The meeting of outside advisers to the Food and Drug Administration was the next-to-last hurdle before the expected start of the biggest vaccination campaign in U.S. history.

Depending on how fast the FDA signs off on the panel's recommendation, shots could begin within days.

In St. Louis, respiratory therapist Joe Kowalczyk said he has seen entire floors of his hospital fill up with COVID-19 patients, some of them two to a room. He said the supply of ventilators is dwindling, and the inventory is so thin that colleagues on one shift had to ventilate one patient by using a BiPAP machine, similar to the devices used to treat sleep apnea.

Twice during each of his graveyard shifts he checks all the supply closets to make sure he knows how many ventilators are available. When he goes home to sleep during the day at the end of his grueling shifts, he sometimes has nightmares.

"I would be sleeping and I would be working in a unit and things would go completely wrong and I would shock myself awake. They would be very visceral and very vivid," he said. "It would just really spook me."

The grim figures from Wednesday led the usually stoic health director of the nation's most populated county to become emotional. Barbara Ferrer described "a devastating increase in deaths" in Los Angeles County, with the total hitting 8,075 on Wednesday.

"Over 8,000 people who were beloved members of their families are not coming back," Ferrer said, fighting back tears.

BONDIA ARUBA

Biden hails historic Pentagon pick, but some Dems in a bind



(AP) — President-elect Joe Biden on Wednesday introduced his choice for secretary of defense, calling retired Army Gen. Lloyd Austin the right man for a potentially volatile moment in global security while hailing the prospect of the first African American to lead the Pentagon.

But the nomination is putting some congressional Democrats in a political bind. In the past, they've opposed naming recently retired military officers to a post typically occupied by civilians, yet they don't want to defy their party's incoming president nor be seen as blocking history.

"He is the right person for this job at the right moment," Biden said at a Delaware event with Austin, adding, "He's loved by the men and women of the armed forces, feared by our adversaries, known and respected by our allies."

The choice has both won applause and provoked consternation on Capitol Hill.

Three years ago, Congress waived a law prohibiting the appointment as defense secretary of military officers who have been retired fewer than seven years. That allowed confirmation of President Donald Trump's choice for the post, retired U.S. Marine Gen. Jim Mattis.

That came, however, over the objections of some Democrats, who may now have to reverse themselves to back Austin, who served 41 years in the Army and retired in 2016. Biden said his pick understands the need to keep a clear distance between military and civilian rule, but he added, "Just as they did for Jim Mattis, I am asking Congress to grant a waiver."

"There's a good reason for this law that I fully understand and respect," said the president-elect, whose son Beau, the former Delaware attorney general who died of brain cancer in 2015, served as an attorney on Austin's military staff in Iraq. "I would not be asking for this exception if I did not believe this moment doesn't call for it."

Austin said he comes to "this new role as a civilian leader, with military experience to be sure, but also with a deep appreciation and reverence for the prevailing wisdom of civilian control of our military."

"I recognize that being a member of the president's Cabinet requires a different perspective and unique responsibility from a career in uniform," Austin said. "And I intend to keep this at the forefront of my mind."

Austin's nomination as the first Black leader of the Pentagon could have even more resonance at a time of extraordinary racial tension in the country. Before announcing that he'd settled on Austin, Biden was facing pressure from activists over a lack of diversity in some of the key posts of the Cabinet he was building.

Before Mattis, the last time Congress approved a waiver was in 1950, for retired Gen. George Marshall. The waiver would have to be approved by both congressional chambers, giving the House a rare say over a nomination that otherwise would require only Senate confirmation.

House Speaker Nancy Pelosi, D-Calif., has followed Biden's lead, announcing her support and calling Austin "particularly well-positioned to lead during this precarious moment."

The Senate could prove more precarious, though. Democratic Leader Chuck Schumer of New York struck a cautious tone Wednesday when asked about a wavier for Austin, saying, "I'm gonna have to study that."

"Bottom line is that Austin's a very good nominee and we'll figure out where to go from there," Schumer said.

Rhode Island Sen. Jack Reed, the ranking Democrat on the Senate Armed Services Committee, said at the time of the Mattis confirmation, "Waiving the law should happen no more than once in a generation. ... Therefore, I will not support a waiver for future nominees."

Now Reed is suggesting he'd be open to the possibility for Austin. "I feel, in all fairness, you have to give the opportunity to the nominee to explain himself or herself," he said Tuesday.

Similarly, Illinois Sen Dick Durbin opposed the waiver for Mattis but now says of Biden's nominee, "I was so impressed with his performance that I would consider a waiver for Austin, once I get to know him."

Civilian control of the military has long been rooted in Americans' wariness of large standing armies with the power to overthrow the government they are intended to serve. That is why the president is the civilian commander in chief, and it is the rationale behind the prohibition against a recently retired military officer serving as defense secretary.

Some Democrats who agreed to the 2017 waiver saw Mattis as tempering Trump's impulsive nature and offsetting his lack of national security experience. Now the Mattis period at the Pentagon is viewed by some as an argument against waiving the rule again.

Mattis' critics say he surrounded himself with military officers at the expense of a broader civilian perspective. He resigned in December 2018 in protest of Trump's policies.

Connecticut Democratic Sen. Richard Blumenthal said despite the historic racial angle of Austin's nomination, he would not vote for a waiver because it "would contravene the basic principle that there should be civilian control over a nonpolitical military."

"That principle is essential to our democracy. … I think (it) has to be applied, unfortunately, in this instance," Blumenthal said Tuesday.

Sen. Tim Kaine, a Virginia Democrat, was noncommittal, saying in a statement he'd "closely evaluate the implications for waiving the National Security Act requirement twice in just four years." Hawaii Democratic Sen. Brian Schatz, went further Tuesday, saying, "This is becoming a trend, and I don't like it. It is difficult to imagine voting for a Mattis waiver and not an Austin waiver."

With the Senate almost evenly divided politically — with the outcome of two Georgia special elections pending next month — Biden can lose only a limited number of Democrats, which is unusual for an incoming president from the same party.

That means he'll need some Republican support to get Austin confirmed, though, that will be forthcoming, at least in some quarters. Sen. James Inhofe, R-Okla., the current chairman of the Armed Services Committee, said, "I always support waivers."

Austin is widely admired for his military service, which includes leading troops in combat in Iraq and Afghanistan and overseeing U.S. military operations throughout the greater Middle East as head of Central Command.

Still, opposition to another waiver has also come from outside Congress. Kori Schake, director of foreign and defense policy studies at the American Enterprise Institute think tank, tweeted that she had reluctantly supported a waiver for Mattis because she believed Trump posed "a threat to Constitutional governance domestically and the liberal order internationally. Thankfully, Biden is neither, so the circumstances don't support a waiver."

Kenya to compensate rape victims from violence 13 years ago

(AP) — A Kenyan high court on Thursday ordered the government to compensate four victims of sexual attacks by security agents during post-election violence 13 years ago.

Rights activist say the judgment sets a precedent and clears the way for hundreds, possibly thousands, of other victims to seek redress.

Eight victims of sexual violence — six women and two men — had sued the government for neglect on behalf of thousands of sex abuse victims during the post-election violence after a flawed presidential election in Dec 27, 2007. Their cases were backed by several rights groups.

Justice Weldon Korir awarded four of the eight victims $36,000 compensation Thursday after he found their rights to life and security — as well as prohibitions against torture, inhuman and degrading treatment — were violated as a result of government failure to act.



More than 1,000 people were killed and 600,000 displaced from their homes during the violence. Some 900 people reported being sexually assaulted, but human rights groups say the number runs into thousands and many could not report the attacks to police because the police themselves were perpetrators, or because they were too afraid to report the perpetrators.

Korir, however, did not find enough evidence that the government failed to address crimes against other victims of sexual and gender based violence during the post-election violence, and declined to issue orders directing them to do so.

Human rights groups involved in the case hailed it as a landmark ruling.

It sends a message that other survivors can use this avenue, said Naitore Nyamu, head of Physicians for Human Rights in Kenya, which helped the eight victims seek justice. She said it also sends a message to police that they have a responsibility to conduct genuine investigations that will lead to prosecutions

"We have had no other avenues to obtain justice since the gruesome ordeal of the 2007-2008 post-election sexual violence," the eight victims in the case said in a statement.

"We have endured long-term physical, psychological, and social scars – which will only continue until the Government of Kenya fulfills its basic legal and human rights duties to acknowledge the harm we have suffered, ensure accountability, and give us reparation," the statement said.

Kenya's government claims that there actions have been taken and that it prosecuted hundreds of cases, but has refused to give evidence of the prosecutions

Most of the survivors were raped — several gang-raped — and some were forcefully circumcised in front of their relatives, Nyamu said.

She added that they have been living with the consequences of their ordeals, such as being infected with HIV, losing their livelihoods, being abandoned by their spouses or stigmatized by their communities.

Argentine congress debates abortion rights; activists gather



(AP) — Argentine lawmakers on Thursday debated a bill that would legalize abortion in most cases as demonstrators for and against the initiative gathered in separate areas outside the congress building.

The bill, backed by President Alberto Fernández, appeared headed for approval by ruling party lawmakers in the lower house, but the outlook in the Senate was less clear. Two years ago, during the administration of more conservative President Mauricio Macri, the Senate voted against a similar bill to legalize abortion after it was narrowly approved by the lower house.

"I'm so excited. It is a historic demand and it has to do with solving a public health problem," Laura Salomé, an abortion rights activist, said outside congress. She said she was hopeful the bill would become law this time because of the support of Fernández.

The Roman Catholic Church in Argentina appealed to legislators for "a second of reflection on what respect for life means," echoing the position of Pope Francis, an Argentine, that abortion is part of today's "throwaway culture" that doesn't respect the dignity of the unborn, the weak or elderly.

Latin America has some of the world's most restrictive abortion laws. Mexico City, along with Cuba and Uruguay, are among the few places in the region where women can undergo abortions during the first 12 weeks of pregnancy regardless of the circumstances.

Currently, many women who have an abortion in Argentina, as well as people who assist them with the procedure, can face prosecution. Exemptions are only considered in cases of rape or if pregnancy poses a risk to the mother's health. The bill being debated would allow abortions to be carried out up to the 14th week of pregnancy.

One of Fernández's promises during his election campaign last year was to push for the legalization of abortion. He took office in December 2019.

Several thousand women seeking abortions have died during unsafe, clandestine procedures in Argentina since 1983, and about 38,000 women are hospitalized every year because of botched procedures conducted in secrecy, according to the government.

On Thursday, dozens of members of a group called the National Campaign for the Right to Free and Safe Legal Abortion gathered near



congress and followed the lawmakers' debate on large video screens set up outside the building. They wore green, in contrast with anti-abortion activists who often wear blue.

Abortion rights and anti-abortion demonstrators gathered in separate, designated areas under tight security. They wore masks as part of efforts to curb the spread of COVID-19.

The bill would pass in the lower house if just over half of the 257 lawmakers approve it in a vote expected early Friday. More than half of the 72 lawmakers in the Senate must then approve the bill for it to become law; they are expected to vote in coming days.

In hopes of winning more votes, legislators who support the bill made last-minute changes to the text that would allow private clinics in which all medical workers oppose abortion rights to refrain from providing the procedure. Such clinics, though, would be required to refer women to another facility that does abortion procedures.

Minors under 16 years old who seek an abortion can exercise "their rights through their legal representatives," according to the bill. They can seek "legal assistance" in cases of "conflict of interest" with those representatives, it says.

BONDIA ARUBA

Inferno in large squat for migrants kills 3 in Spain

(AP) — Mamadou Dieye was talking to his family back in Senegal when he heard shouts of distress downstairs. Smoke quickly followed the screams, and in the ensuing panic Dieye watched in horror as several fellow squatters plummeted from three stories high to escape the fire billowing below.

“I saw that a man who hit the ground wasn’t moving, and I said, ‘He’s dead,’” Dieye told The Associated Press on Thursday hours after a fire had engulfed the abandoned industrial complex where he and over 100 other African migrants lived in precarious conditions.

Authorities for northeast Spain said that firefighters had confirmed three deaths while continuing their search in a building whose roof partially collapsed when a fire raged through it Wednesday night. Around 20 people had to be treated by medics, including three people in critical condition at local hospitals.

Catalonia’s regional interior minister, Miquel Sàmper, said that authorities would investigate if the fire was “fortuitous or intentional.”



Most of the injured were being treated for trauma after they jumped from the building, emergency coordinator Francisco Tebar told Spanish state broadcaster TVE. Around 30 people were pulled from windows before the roof collapsed at various points. Televised images showed a group of people huddling together on the roof as flames illuminated the thick smoke surrounding them in the night.

Catalonia’s acting regional president, Pere Aragonès, said that around 60 people have been accounted for so far, but that the group of buildings could had been occupied by more than 100 squatters.

Work was underway to fully extinguish the flames and stabilize the structure to safely access it, Aragonés told TVE. Several drones and sniffer dogs were being used to look for anyone else who might be trapped in unstable parts of the complex.

The regional chief said that many occupants were believed to be in Spain without a legal residence permit and had left the scene without being attending to my medical or support staff.

“This has been a tragedy above the economic misery in which many of the people already found themselves,” Aragonès said.

The building had been occupied for at least eight years, said Xavier García Albiol, the Badalona mayor, adding that the city hall had started work to empty the building after drug sales and petty thefts increased in the area during the past two years, provoking problems with other neighbors. García Albiol was absolved of charges of using racist language against Romanian immigrants to his city several years ago.

Dieye, 43, said that unlike most of his housemates, he has his Spanish residency and work permits after spending 20 years in the European country. He had been forced to give up a room he was renting in Barcelona and come to the squat in the neighboring town of Badalona after losing his job as a cook, he said.

Many restaurant professionals have been thrust out of work due to the COVID-19 confinement measures and the resulting economic downturn.

While he said he just got out past the flames by taking the stairs instead of leaping through the windows, he said that a woman he was trying to help succumbed to the smoke. He feared for her life. “I was seconds from dying,” Dieye said.

Another survivor, Ousmane Ndiaye, who has been in Spain for 14 years, said he and fellow Senegalese Matiga Thiam had been surviving on the little money they made from trading in scrap metal they scavenge in Badalona, a working-class town of 200,000 inhabitants on the Mediterranean coast bordering with Barcelona.

Ndiaye calculated that around 150 people from Senegal, Ghana, Gambia, and other countries were living in the complex because access to housing is difficult, especially for migrants still seeking to regularize their stay in Europe.

“There are many people who do not want to rent a place for you. There are people (in the building) who have work but cannot rent an apartment. And if you don’t have a place to sleep, you come here,” Ndiaye said.

The pair of friends said they couldn’t forget the image they saw as they ran out past the building in flames, with other occupants jumping from windows.

“They couldn’t breathe,” said Thiam. “If there is a fire, you know that if you don’t jump you will die. You just take a gamble.”

China restricts US official travel to Hong Kong

(AP) — China is imposing restrictions on travel to Hong Kong by some U.S. officials and others in retaliation for similar measures imposed on Chinese individuals by Washington, the Foreign Ministry said Thursday.

U.S. diplomatic passport holders visiting Hong Kong and nearby Macao will temporarily no longer receive visa-free entry privileges, spokesperson Hua Chunying said.

U.S. administration officials, congressional staffers, employees of non-governmental organizations and their immediate family members will face “reciprocal sanctions,” Hua said.

She was apparently referring to U.S. sanctions that bar certain Chinese and Hong Kong officials from traveling to the U.S. or having dealings with the U.S. financial system over their roles in imposing a sweeping National Security Law passed this summer that ushered in a crackdown on free speech and opposition political activity in Hong Kong.

Hua said the move was taken “given that the U.S. side is using the Hong Kong issue to seriously interfere in China’s internal affairs and undermine China’s core interests.”

Those sanctioned “have performed egregiously and are primarily responsible on the Hong Kong issue,“ she said at a daily briefing.

“China once again urges the U.S. side to immediately stop meddling in Hong Kong affairs, stop interfering in China’s internal affairs, and not go further down the wrong and dangerous path,” Hua said.

China had long threatened to retaliate against the U.S. sanctions and other actions seen as hostile.

Earlier, China’s official Xinhua News Agency said Trump administration officials are “digging a hole” for the next U.S. administration’s relationship with China through actions targeting the country and its officials.

Steps such as restricting visas for the 92 million members of the ruling Communist Party and their families have “again exposed the sinister intentions of extreme anti-China forces in Washington to hijack China-U.S. relations for their own political gain,” Xinhua said in an editorial.

The U.S. State Department last week cut the duration of such visas from 10 years to one month, another example of the increasingly hard-line stance adopted by the administration in its waning days. That came in addition to the sanctions targeting specific Chinese and Hong Kong officials over their actions in Hong Kong, the northwestern region of Xinjiang and elsewhere.

While President-elect Joe Biden has signaled he intends to keep pressure on China, he’s also expected to seek a return to more conventional, less confrontational style of diplomacy. Rolling back Trump-era measures could be difficult however, while giving Republicans the chance to renew accusations that Biden is softening Washington’s stance toward Beijing.

“By relentlessly challenging the bottom line of China-U.S. relations on issues concerning China’s core interests, anti-China politicians are not only digging a hole for the next administration’s relationship with China, but also eying their own personal political gains,” Xinhua said.

U.S. Secretary of State Mike Pompeo has castigated China on almost a daily basis over its policies toward Taiwan, Tibet, Hong Kong, Xinjiang and the South China Sea.

Dozens of officials from mainland China and Hong Kong have been hit with visa bans and other sanctions and new restrictions have been imposed on Chinese diplomats, journalists and academics. Chinese tech giant Huawei has been shut out of the U.S. market and the U.S. has lobbied other countries to follow suit, often successfully.

On Wednesday, Pompeo accused U.S. universities of caving to Chinese pressure to blunt or bar criticism of the the Chinese communist party, which he said was “poisoning the well of our higher education for its own ends.”

Chinese responded by vowing to impose countervailing measures against American officials, saying U.S. accusations and punitive measures only solidified the Chinese people behind their leaders.

Perhaps with an eye toward Biden, who takes office Jan. 20, Xinhua held open the possibility of better relations if Washington changed its approach.

“Today, China and the United States should also uphold the spirit of non-conflict, non-confrontation, mutual respect and win-win cooperation,” Xinhua said. “The two must focus on managing their differences, with the top priority being a smooth transition toward stronger China-U.S. relations.”

Prosecutor urges case against FIFA president for private jet

(AP) — A special prosecutor in Switzerland recommends a criminal investigation is opened against FIFA President Gianni Infantino for using a private jet in 2017.

Prosecutor Stefan Keller said in a statement on his website on Thursday he sent "the results of his investigations to the federal prosecution office which will deal with the matter with its own resources."
Keller has no mandate to open his own criminal case.
The Swiss federal prosecution office said in a statement it had yet to receive Keller's documents, and confirmed it was "currently not conducting any criminal proceedings against FIFA President Gianni Infantino."
The special prosecutor wants Infantino investigated for disloyal management over using a FIFA-booked private jet to fly to Geneva from Suriname. He had been visiting member federations in the Caribbean.
FIFA's ethics committee closed its own examination in August after a formal complaint was filed about the flight.



Keller was appointed by Swiss lawmakers this year to examine complaints about contacts and meetings in 2016 and 2017 between Infantino and then-attorney general Michael Lauber.
Infantino has said their meetings were conducted to discuss the Swiss investigation into FIFA business that was opened before he was elected in February 2016.
Lauber was ousted in fallout from the allegations and misconduct in his dealings with the oversight office monitoring federal prosecutors.
Keller said on Thursday he cannot open a criminal case about the flight because his brief does not cover a matter that does not involve Lauber.

Adam Eaton and White Sox finalize $8 million, 1-year deal

(AP) —Outfielder Adam Eaton and the Chicago White Sox have reunited, finalizing a one-year contract on Thursday that guarantees $8 million.

Eaton gets $7 million next season, and the White Sox have an $8.5 million option for 2022 with a $1 million buyout.
Eaton played for Chicago from 2014-16 and was dealt to the Washington Nationals at the December 2016 winter meetings for current ace Lucas Giolito, right-hander Dane Dunning and pitcher Reynaldo López. That trade was made one a day after the White Sox dealt former ace Chris Sale to Boston for infielder Yoán Moncada and pitcher Michael Kopech, launching a rebuild that helped vault Chicago to the playoffs last season.

Eaton helped the Nationals win the World Series in 2019. They declined their option on him after he hit .226 in 41 games last season.
Eaton replaces Nomar Mazara, who struggled last season after being acquired from Texas. Eaton figures to play alongside Gold Glove center fielder Luis Robert, with slugger Eloy Jiménez in left and Adam Engel likely the fourth outfielder.

Eaton would get $100,000 for winning the MVP award, $90,000 for second, $80,000 third, $70,000 for fourth and $60,000 for fifth. He would earn $100,000 for World Series MVP, $75,000 for League Championship Series MVP,



$25,000 for Gold Glove, $15,000 for Silver Slugger, $25.000 for All-Star election, $15,000 for All-Star selection and $50,000 for making The Sports News all-star team.

Jets WR Mims out vs. Seahawks while tending to family matter

(AP) — New York Jets rookie wide receiver Denzel Mims is dealing with a family matter and will miss the game Sunday at Seattle.

Mims left the team Wednesday to travel home to Texas to handle the situation and was not yet back Thursday.
Coach Adam Gase ruled Mims out against the Seahawks because the receiver would not be able to go through the NFL's COVID-19 protocols in time when he returned to play Sunday. The second-round draft pick missed the first six games while recovering from hamstring issues, but has 19 catches for 324 yards in the six games since.
"Obviously, he's been trending in the right direction and he's been a big reason why we've had some better games since he's been playing," Gase said. "Protocols are what they are, and he had to handle family business — which we support because we felt that was the right thing for him to do."
The winless Jets have Jamison Crowder, Breshad Perriman, Braxton Berrios, Jeff Smith and Vyncint Smith on the active roster at the receiver position.



Perriman was expected to be limited at practice Thursday with a shoulder injury. Gase said offensive lineman Pat Elflein (shoulder/ankle) would also be limited.
In other injuries, linebacker Jordan Jenkins (shoulder), right guard Greg Van Roten (toe) and safeties Ashtyn Davis (foot) and Bennett Jackson (hamstring) were all expected to miss practice for the second straight day. Running back Frank Gore remains in the concussion protocol, but was also getting his normal rest day.

Ulsan Horangi to play Vissel Kobe in ACL semifinals



(AP) — Junior Negrao scored both goals as Ulsan Horangi beat Beijing Guoan 2-0 Thursday to reach the semifinals of the Asian Champions League.

The South Korean team will face Vissel Kobe of Japan, which beat 10-man Suwon Bluewings 7-6 in a penalty shootout after a 1-1 draw.

Junior Negrao opened the scoring from the penalty spot in the 21st minute after his initial shot was handled by Beijing's South Korean defender Kim Min-jae. The Brazilian, who was the leading scorer in the K-League this season, doubled Ulsan's lead three minutes before the break with a powerful shot from outside the area.

"It was a very important win and I am happy that we got the result and showed our quality throughout the match," said Ulsan coach Kim Do-hoon. "Now we have to regroup and start preparing for the semi final."

Beijing had a number of chances to get back into the game but couldn't beat goalkeeper Jo Su-huk.

"Today we created a number of opportunities during the game but we were not able to take them," said Beijing's Renato Augusto, the former Brazil captain. "That is why we lost the game but this is life."

Ulsan, which set a tournament record by scoring at least two goals for a seventh successive game, is looking to add to the Asian title it won in 2012. The semifinal will be played Sunday in Qatar, where the tournament is being staged because of coronavirus restrictions on travel.

Suwon took a seventh-minute lead through Park Sang-hyuk but then had Kim Tae-hwan sent off seven minutes before the break. Kyogo Furuhashi equalized two minutes later.

In the penalty shootout, the teams converted their first six attempts before Jang Ho-ik sent his spot kick over the bar, leaving Noriaki Fujimoto to send big-spending Kobe into the semifinals.

The winner will play Persepolis of Iran in the final on Dec. 19. Persepolis advanced from the West bracket in October.



Griezmann ends partnership with Huawei, cites Uighurs

(AP) — French soccer player Antoine Griezmann ended his affiliation with Huawei on Thursday, saying there are "strong suspicions" that the Chinese tech giant has contributed to the repression of the mostly Muslim minority Uighurs.

The 29-year-old Barcelona forward's announcement followed media reports that Huawei has tested facial recognition software intended to help China's surveillance of the group.

"Following strong suspicions that the Huawei company has contributed to the development of a 'Uighur alert' thanks to facial recognition software, I am announcing the immediate termination of my partnership with the company," Griezmann said in an Instagram post.



"I take this opportunity to invite Huawei to not just deny these accusations," he said, "but to take concrete actions as quickly as possible to condemn this mass repression, and to use its influence to contribute to the respect of human and women's rights in society."

Griezmann was a global brand ambassador for Huawei and has appeared in advertisements promoting the company's smartphones.

An AP investigation found that the Chinese government is taking draconian measures to slash birth rates among Uighurs and other minorities as part of a sweeping campaign to curb its Muslim population, even as it encourages some of the country's Han majority to have more children.

Huawei, China's first global tech brand and the biggest maker of switching equipment used by phone and internet companies, is at the center of U.S.-Chinese tension over technology, security and spying.

Advertorial :

Aruba Bank a contribui na e di 4 edicion di "Circular Economy Forum of the Americas"

For di 2017, y e prome Academic Economic Forum, organisa pa Aruba Bank, nos a ofrece studiantenan y e comunidad comercial e oportunidad pa participa den un sesion intelectual di expertonan riba tereno economico.

For di e tempo ey caba a focus riba crecemento; Economia circular, Economia comparti y su futuro; Maneranan alternativo pa midi prosperidad economico versus contabilidad nacional; Sistema Eco versus Industria; Cambionan den educacion y inclusion di studiantenan y sincronisa manehonan gubernamental den sector priva.

A rais di esaki, Aruba Bank ta sostene e di cuatro (4) edicion di "Circular Economy Forum of the Americas". CEFA, a tuma lugar na Aruba, y ta caminda diferente personahe importante den nos comunidad, companianan y institucionnan a traha hunto pa haci posibel e transicion na caminda pa un "Circulary Economy" den e continente Americano.

Tur esaki den cuadro di promocion di e compromiso cu Gobierno di Aruba tin y e transicion na caminda pa bira un di e prome islanan cu tin un "Sustainable Circular Island Economies" den Caribe.

E contribucion aki lo crea oportunidadnan unico pa interaccionnan di nivel nan halto y lo inculca e principionan di kico ta un "Circular Economy" den e mente di esunnan cu lo mester bay tuma decisionnan importante ariba e tereno aki den diferente industria cu lo tin como meta un cambio positivo y un accion coordina.

Masha pabien cu e iniciativa aki. Aruba Bank ta sumamente complaci di por participa y aporta na e forum 2020.

